

# VÖRÖSVÁRI

Werrischwarer Zeitung

# ÚJSÁG

XXII. ÉVF. 9. SZÁM – 2016. SZEPTEMBER – 300 FT



**XXV. Vörösvári Napok – augusztus 20.**

**Becsengettek**

**Népszavazási információk**

**Nincs szombat piac nélkül**

**Bányásznapi**





## BECSENGETTEK ELKEZDŐDÖTT A TANÉV A TEMPLOM TÉRI ISKOLÁBAN





# A TARTALOMBÓL KEDVES OLVASÓK!

Évnyitó a Templom téren	2
Hírek	4
Polgármesteri interjú	6
Önkormányzat	8
Népszavazási információk	11
Bányásznapi	12
Szépülő óvodák	14
Az időjós	16
Évnyitó a Vásár téren	17
Tutajhúzás	18
Zuzu kupa	20
Nemzetiség	26
Oktatás	28
Könyvismertető	30
Feldhoffer Johannes	31
Ritmus, amely megmozgat	32
Közbiztonság	34
Programok	38
Halászléfőző verseny	40

Szerkesztőség: 06/30-228-0262  
 ujsag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:  
 október 7. péntek

Tervezett megjelenés:  
 október 22. szombat

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Ági bolt, Bányató utcai kisbolt, Barkácsbolt, Büfé, CBA Profi-Hús Kft., Halmschláger élelmiszerbolt, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Mester hentesüzlet, Müller kávézó, Művészetek Háza (porta), Rotburger söröző, Sváb pékség, Tácsik Pékség és Cukrászda, Városi Könyvtár, Waldek

**A** hogy ígértük, e havi számunkban még vizs-  
 szatérünk egy kicsit a Vörösvári Napokhoz.  
 Színes képekkel beszámolunk a 20-ai esemé-  
 nyekről: a halászléfőzésről, a Zuzu kupáról és termé-  
 szetesen a tutajhúzásról. Ebben a hónapban Gromon  
 István polgármestert arra kértük, hogy értékelje a ren-  
 dezvényt, hiszen idén sok változással úgy kellett meg-  
 rendezni a Vörösvári Napokat, hogy a hagyományok  
 mégiscsak megmaradjanak.

Szeptember van, és elsején ismét felharsantak az is-  
 kolák becsengetését jelző csengői. Így nem is véletlen,  
 hogy ebben a hónapban nemcsak az évnyitókról szá-  
 molunk be, hanem több, tanévkezdéshez kapcsolódó  
 cikket is olvashatnak, többek között nemzetiségi ro-  
 vatszerkesztőink írásaiiban. Szintén szeptember elején  
 van a Magyar Bányásznapi, melyet hagyományosan  
 minden évben városunkban is megünnepelnek, nem  
 volt ez másképp idén sem.

Önök tudták, hogy lakik Vörösváron egy amatőr me-  
 teorológus? Ha nem, hát most megismerhetik egy ki-  
 csit, hiszen Kókai Márton vele beszélgetett. Szintén  
 az ő tollából olvashatnak egy érdekes cikket a szom-  
 bati piacról.

Emellett persze találnak még sok érdekes és közérde-  
 kű írást, és természetesen jó néhány programajánlattal  
 is készültünk, reméljük, találnak kedvükre valót!

*Palkovics Mária*

**Pilisvörösvár Város Polgármestere**  
 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.  
 E-mail: polgarmester@pilisvorosvar.hu, tel.: 06-26330-410, fax: 06-26330-132

---

**MEGHÍVÓ**

Tisztelettel meghívom Pilisvörösvár Polgárait  
 Pilisvörösvár Város Önkormányzata  
 Képviselőtestületének

**2016. október 13-án**  
 (csütörtökön) 18 órakor

**a Művészetek Háza Színháztermében**  
 (Fő utca 127.)

tartandó

**2016. ÉVI KÖZMEGHALLGATÁSÁRA**

A közmeghallgatás témája:

1. Beszámoló az Önkormányzat elmúlt egyéves munkájáról
2. Közérdekű kérdések, válaszok

*Mindenkit szeretettel várunk!*

Pilisvörösvár, 2016. szeptember 9.

*Gromon István*  
 polgármester

## Vörösvári Újság

**Werišchwarer Zeitung**

Pilisvörösvár Város  
 Önkormányzatának  
 közéleti havilapja

A lap alapítója, tulajdonosa  
 és fenntartó szerve:  
 Pilisvörösvár Város  
 Önkormányzatának  
 Képviselő-testülete  
 (2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:  
 Gazdasági Ellátó Szervezet,  
 Pilisvörösvár

Felelős kiadó:  
 a GESZ, Pilisvörösvár vezetője

Felelős szerkesztő:  
 Palkovics Mária  
 ujsag@pilisvorosvar.hu

Tördelőszerkesztő:  
 Kovács Márk  
 hirdetes.ujsag@pilisvorosvar.hu

Grafikus:  
 Barsik Géza

Rovatszerkesztők:  
 Dr. Müller Márta,  
 Dr. Kerekes Gábor  
 – nemzetiség

Kókai Márton  
 – szerkesztő-riporter

Szerkesztőségi  
 munkatárs:  
 Balasi Anikó

Online szerkesztő:  
 Schuck Béla  
 webmaster@pilisvorosvar.hu

A címlapon:  
 Tutajhúzás

Fotók:  
 Barsik Géza, Kálmán Zsolt,  
 Kókai Márton, Fogarasy Attila,  
 Palkovics Mária

Szerkesztőség:  
 Pilisvörösvár, Fő u. 127.  
 Művészetek Háza  
 Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:  
 BEST Magyarország  
 Nyomdaipari Kft.

**BESThu**  
 BEKÜLTETÉSI ÉS NYOMDAIPARI KFT.

1034 Bp., Selmeci u. 29.  
 Info: (+36-30) 9542-618  
 Web: www.besthu.hu  
 E-mail: info@besthu.hu

ISSN 1417-6823

Megjelenik  
 1300 példányban.

# HÍREK

## Vágányzári hírek

A vasútvonalon végzett felújítási és villamosítási munkák miatt 2016. szeptember 23-tól változik a vonatok menetrendje a Budapest–Esztergom vonalon, korlátozásokra kell számítani.

Öt őszi hétvégén péntek estétől vasárnap üzemzárásig a teljes vonalon vonatpótló autóbuszok közlekednek. A korlátozásban érintett hétvégék: szeptember 23-25., szeptember 3-október 2., október 7-9., november 4-6., november 11-13. Ezek a hétvégéken péntekenként az utolsó személyvonat a Nyugati pályaudvarról Esztergomba 17:20-kor, Esztergomból a fővárosba pedig 19:11-kor indul. A további péntek esti járatok, valamint szombaton és vasárnap minden vonat helyett pótlóbuszok közlekednek Budapest, Árpád híd autóbusz-állomástól Esztergomig. Péntek este az első pótlóbusz a fővárosból 18:05-kor, Esztergomból 20:10-kor indul.

Szeptember 26-tól november 30-ig – néhány nap kivételével – az éjszakai időszakban a Pilisvörösvár és Esztergom közötti szakaszon Budapest felé az első kettő, illetve Esztergom felé az utolsó kettő vonat helyett szintén vonatpótló autóbuszok szállítják az utasokat. Szabadságliget–Pilisvörösvár, valamint Klotildliget–Piliscsaba között csatlakozó betétjáratok közlekednek a Pilisvörösvár–Esztergom közötti vonatpótló autóbuszokhoz.

Az ünnepi forgalomra tekintettel az október 23-i és november 1-jei hétvégén Budapest és Esztergom között nem kell pótlóbuszokkal utazni.

A vasúttársaság kéri utasait, hogy figyeljék az állomásokon kihelyezett hirdetőnyelveket és útbaigazító táblákat, térképeket, valamint a hangos utastájékoztatót. A módosított menetrend a MÁV-csoport honlapján, a vágányzári hírek között érhető el. Továbbá az utasok tájékozódhatnak a Vonatinfó alkalmazásban és az ELVIRA menetrendi keresőben, illetve a MÁVDIREKT 06 (1) 3 49 49 49-es telefonszámán is.

## TIGÁZ helyett FŐGÁZ

A TIGÁZ Zrt. 2016. október 1-jével megszűnteti egyetemes földgáz-szolgáltatási tevékenységét. A Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal a FŐGÁZ-t jelölte ki a TIGÁZ volt felhasználóinak ellátására. A szolgáltatóváltással kapcsolatban a felhasználóknak nincs teendőjük, a földgáz-szolgáltatás folyamatos és zavartalan lesz. Változik viszont az ügyintézés helye, és a

számlázás sem a megszokott rendben zajlik az átállás idején. A felhasználók átadásakor, szeptember 30-i fordulónappal becsült mérőállás alapján végszámlát készítenek, amit októberben kap meg a lakosság. (Az október végén postázott végszámlák fizetési határideje azonban átsúszhat novemberre, így előfordulhat, hogy valakihez a szeptember havi számla és az október hónapban postázásra kerülő végszámla időben egymáshoz közel érkezik meg – erre érdemes felkészülni.) Az első FŐGÁZ-számla legkorábban november közepén várható.

A TIGÁZ és a FŐGÁZ minden teendőről értesítést küld a fogyasztóknak, így arról is, ha a felhasználókat személyesen keresik fel. Értesítés nélkül jelentkezőket ne engedjenek be lakásukba, készpénzfizetés az ügyfeleknél nem történik!

2016. október 1-jétől december 31-éig a FŐGÁZ látja el a TIGÁZ ügyfélszolgálati feladatait is. Pilisvörösváron az ügyintézés a postán lehetséges.

## Új kis- és nagykapu készült a gimnáziumnál

A Vörösvári Napok előtt néhány nappal készült el az önkormányzat finanszírozásában az új műkökerítés a Schiller Gimnázium udvarának Petőfi S. utca felőli oldalán. Most a Városgondnokság elkészítette a kerítéshez az 5 m széles úszókaput és a kiskaput. A két kapu elkészítésének anyagköltsége 195 ezer forint volt.



## Változások a kéményseprésben

A jövőben Pilisvörösváron a Katasztrófavédelem végzi a lakosság számára ingyenes kéményseprési közszolgáltatást. A közületek számára kötelezően megrendelendő kéményseprő-ipari tevékenység és a kémények műszaki átvételével kapcsolatos teendők azonban a korábbi szolgáltatóra maradtak, így a cégek Vörösváron továbbra is a Magyar Kéményseprő Kft.-hez tartoznak.

## Még várni kell a szelektív hulladékudvar megnyitására

Szeptemberben nem nyit még a hulladékudvar. A Zöld Jövőkért Hulladékhasznosító Kft. (ZJH Kft.) ügyvezető igazgatója

érdeklődésünkre arról tájékoztatta szerkesztőségünket, hogy megkötötték az üzemeltetési szerződést a nyertes Duna-Vértes Üzemeltető Konzorciummal. A környezet-használati engedély felülvizsgálati dokumentációját jóváhagyták, a szükséges hatósági engedélyeket 2016. augusztus 18-án kiadták. Jogerőre emelkedésük, valamint az előkészítő munkák lezárása után várható, hogy megkezdődhet a létesítmény üzemeltetése. A hulladékudvar megnyitására időben tájékoztatják a lakosságot.

## Új gyalogátkelők a városban

Az önkormányzat két régen várt gyalogátkelőt építtetett meg az elmúlt hetekben: az egyiket a Csobánkai utca és a Madách utca kereszteződésénél, a másikat a Kisfaludy utca és a Nyár utca kereszteződésénél. A két gyalogátkelő ára együtt: 4 741 227 forint.



## Homlokzat-felújítás a Fő u. 104-ben

A Fizioterápiás rendelő (Fő u. 122.) kialakításával egyidőben a Fő u. 104. szám alatti épület régen várt homlokzat-felújítása és injektálásos vízszigetelése is elkészül az ős folyamán. A kivitelező mindkét helyen a T-Invest Kft. A helyi védelem alatt



álló épület külső homlokzatfelújításának és vízszigetelésének együttes ára 4 735 497 forint. A képek folyamatban lévő munkákat mutatnak.

## Új víznyelő rács a „Büfé” előtti gyalogátkelőnél

Az önkormányzat augusztus 23-án polgármesteri levélben jelezte a Magyar Közút

felé a „Büfé” előtti megrepedt víznyelő rács helyreállításának szükségességét. A Magyar Közút illetékes mérnöksége azonnal helyszíni szemlét tartott az útszakaszon, és szeptember 5-én elvégezték a cserét.

### Jegyzői értekezlet Vörösváron

Pilisvörösváron tartották a 3. választókerülethez tartó jegyzőket tömörítő Jegyzői Szakmai Klub augusztusi ülését 2016. augusztus 30-án. A jegyzői szakmai értekezletekre minden hónapban többségében a szentendrei választási körzethez tartozó települések jegyzőinek részvételével kerül sor. A helyszínt minden alkalommal más-más település biztosítja. Az értekezleteken az önkormányzatok, polgármesteri hivatalok munkáját érintő aktuális jogszabályváltozásokat, feladatokat egyeztetik, esetenként külsős meghívottak részvételével is (belső ellenőr, katasztrófavédelem stb.). Az értekezletek fő szervezője és motorja dr. Molnár Ildikó címzetes főjegyző asszony (Budapest XVIII. kerület jegyzője), aki sok szakmai anyaggal, számtalan hasznos tanáccsal segíti a kollégák szakmai munkáját. A pilisvörösvári értekezlet egyik fontos témája a 2016. október 2-i népszavazás volt.



## ÚJABB ERDŐTAKARÍTÁSI AKCIÓ

Az Erste Bank Hungary Zrt., a Pilisi Parkerdő és Pilisvörösvár Város Önkormányzata közösen összefogva 2016. szeptember 2-án megtisztította az erdőt a régi mészegető felé vezető útnál felhalmozott hatalmas hulladékkupactól. Az Erste Bank Zrt. munkatársai egy belső pályázat keretében nyertek anyagi forrást az érintett erdő rész megtisztítására. Az önkormányzat örömmel vette a felajánlást, és segítette megszervezni a szemétszedést, hiszen már a tavasszal is erről a helyszínről szállítottunk el több fuvarnyi hűtőszekrény-maradványt.

A takarítási akcióban részt vettek a bank alkalmazottjai és az önkormányzat munka-

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### MIKROCENZUS „Kis népszámlálás Pilisvörösváron”

A Központi Statisztikai Hivatal 2016-ban mikrocenzust (kis népszámlálást) tart. **A mikrocenzusra 2016. október 1-je és november 8-a között kerül sor.** Pilisvörösvár is szerepel a mikrocenzus mintájában. A mintába bekerült háztartásokban élők számára a válaszadás kötelező.

A mintába került háztartásokban élőknek 2016. október 1. és október 9. között lehetősége lesz a kérdőívet interneten keresztül önállóan kitölteni. Amennyiben az önköltés lehetőségével nem élnek, úgy **2016. október 10. és november 8.** között a számlalóbiztos keresi fel a háztartást, hogy felvegye az adatokat.

További, részletes információk a [www.ksh.hu/mikrocenzus2016](http://www.ksh.hu/mikrocenzus2016) cím alatt találhatóak.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### Felhívás sírhelygondozásra

Tisztelt Sírhelytulajdonosok!

Az utóbbi időben a Polgármesteri Hivatalban, valamint a temetőgondnokoknál is több temetőlátogató jelezte, hogy a temetőben sok gondozatlan, elhanyagolt sírhely van.

A bejelentett sírhelyek közül több a nyilvántartásunk szerint megváltott sírhely, ezért kérjük a Tisztelt Sírhelytulajdonosokat, hogy a pilisvörösvári temetőben az általuk megváltott sírhelyeket folyamatosan gondozni, karbantartani szíveskedjenek.

A temetőgondnokok, valamint az Önkormányzat nagy gondot és erőfeszítést tesz annak érdekében, hogy a temető tiszta és rendezett legyen. A temetőgondnokoknak nem feladatuk a sírhelygondozás, azt a sírhelytulajdonos a sírhely megváltásával önként vállalja fel.

A gondozott, ápolt sírhelyek a temető látképét javítják.

Köszönöm együttműködésüket!

*Gromon István polgármester*

### Zöldhulladék elszállítási időpontok

A Zöldbicske Nonprofit Kft. a lakosságnak kiküldött számlákon is feltüntette a zöldhulladék elszállításának legújabb pilisvörösvári időpontjait, amelyek a következők:

- **2016. szeptember 29.,**
- **2016. október 13., 27.**
- **2016. november 10., 24.,**
- **2016. december 8.**

A zöldhulladék elszállításával kapcsolatos tudnivalók:

A zöldhulladékot 120 l-es zsákba, érvényes matricával ellátva, a szállítási napon reggel 6 óra kell kirakni. Amennyiben gallyakat szeretne elszállíttatni, akkor azokat méteres darabokra vágva, zsákkal összekötve, szintén matricával ellátva kell kirakni.

Kérem, hogy éljenek a szolgáltató által felajánlott lehetőségekkel!

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### A Zöld Bicske Kft. tájékoztatása

#### Helyszínen hagyott szelektív hulladék

Kollégáink 2016. szeptember 1-jétől minden szelektív hulladékot tartalmazó zsákot a helyszínen hagynak, amelyről megállapítható, hogy nem kilapított hulladékot tartalmaz.

Az intézkedés célja a gazdaságosság és a környezetvédelem. Nagy fogyasztású és ezért jelentős környezetterhelést okozó járművekkel kis tömegű hasznosítható anyagot és sok levegőt szállítunk. A problémát főleg a PET palackok jelentik, amelyeket a gyűjtőautó nem tud tömöríteni.

Kérjük, hogy a hulladékot kilapítva tegyék ki, de ezt jogszabály is kötelezővé teszi. (385/2014. (XII. 31.) Korm. rendelet 4. § (5) bekezdése) Megértésüket köszönjük!

*Zöld Bicske Kft.*

társai is. A pályázati forrásból 2 db 6m<sup>3</sup>-es konténert (75 000 Ft értékben) töltöttek meg hulladékkal az erdő szélén. Az akció nagyon

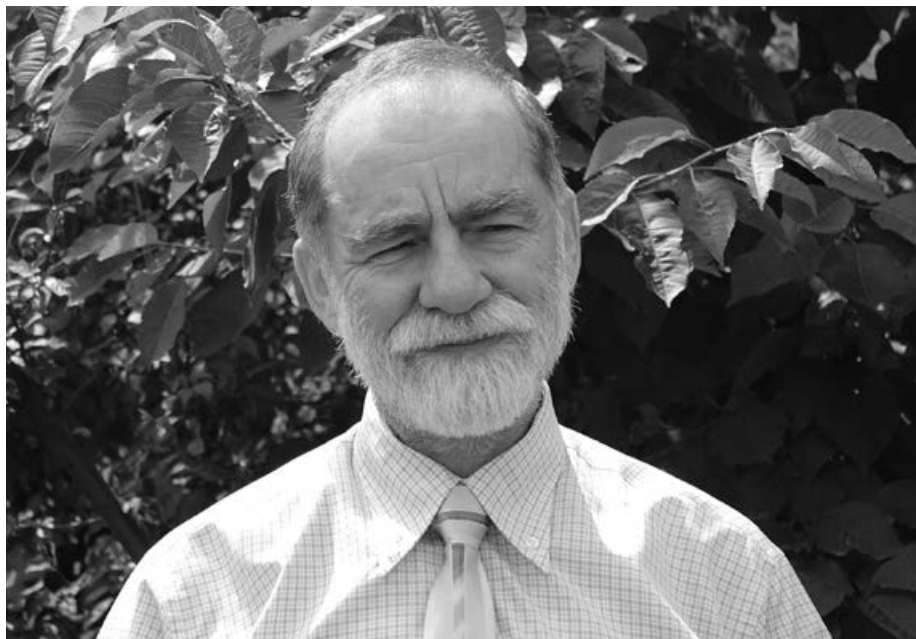


sikeres volt, lassan az erdő azon része, ahol nagy mennyiségű hulladék volt elhelyezve, kezdi visszanyerni természetes jellegét.

Szeretnénk személyesen is köszönetet mondani Peller Csabának és a Pilisi Parkerdőnek a segítőkész együttműködésért, a Polgármesteri Hivatalban dolgozó Paul Csabának a hulladékszedési akció megszervezéséért és koordinálásáért és Szabó Mártának, valamint az Erste Banknak a projekt gondolatáért és annak támogatásáért.

*Pándi Gábor  
alpolgármester*





## A XXV. VÖRÖSVÁRI NAPOK UTÁN

**Interjú Gromon István polgármesterrel az új helyszínen, újszerű formában megrendezett XXV. Vörösvári Napok visszhangjáról, a csapadékvíz által okozott károk helyreállításáról és az őszi közterületi fejlesztési munkákról.**

• **Lezajlott a jubileumi, 25. Vörösvári Napok. Hogy látja, az új helyszín beváltotta a hozzá fűzött reményeket?**

Igen, úgy gondolom, hogy az új helyszín teljes mértékben beváltotta a hozzá fűzött reményeket. A természet közelsége, a vízparti környezet, a jó levegő, a tágas tér, az árnyékot adó fák, az autóforgalom elől részben elzárt, gyalogoskorzóként funkcionáló burkolt út stb. összességében kiváló környezetet biztosított az újszerű Vörösvári Napok megrendezésére. Sikerült úgy berendezni a területet, úgy elhelyezni a sátrat, az étel- és italrusító bódékat, a körhintásokat, az árusokat és minden egyéb kiegészítő létesítményt, hogy az egész környék egységes rendezvényterületként funkcionált, jó hangulatot árasztott, és kiválóan alkalmas volt a közös szórakozásra, sétára, kikapcsolódásra, találkozásra, beszélgetésre.

A körhintás búcsú és a rendezvénysátor programjai jól megfértek egymás közelében, egymáshoz vonzották a két terület közönségét, és a sok ember, a sok ismerős, a találkozások fokozták a jó hangulatot. Sokan eljöttek olyanok is, akik hosszú évek óta nem voltak kinn a búcsúban. Öröm volt számomra az is, hogy sok-sok szentiváni, solymári, szántói, ürömi, borosjenői, csabai ismerős bukkant fel a rendezvényen, s – mint a régi időkben – szomszédként ők

is bekapcsolódtak az ünneplésünkbe. Természetesen nagyban hozzájárult a jó hangulathoz a kiváló időjárás is, ami ajándék volt mindannyiunk számára.

• **Milyen visszajelzések érkeztek a lakosság részéről?**

A fentieket tulajdonképpen már a lakossági vélemények alapján fogalmaztam meg. Sokan gratuláltak személyesen már az rendezvények idején, az ünnepek utáni napokban több dicséző levél is érkezett a Polgármesteri Hivatalba, és még az elmúlt napokban is – egy hónappal a rendezvények után is – kaptunk dicséreteket. Sokan elmondták, hogy előzetesen fenntartásaik voltak a helyszínnel kapcsolatban („meszse van”, „sár lesz”, „nem olyan lesz a hangulata”), de a személyes tapasztalataik alapján megváltozott a véleményük, mert nagyon jól érezték magukat.

A helyszín mellett sokan dicsérték a korábbinál szélesebb és minőségben magasabb étel- és italválasztékot, az esti koncerteket, a vendégegyüttéseket, énekeket, a kerek kisvasutat, a közlekedés, a vendégéltetés, a parkolás és a takarítás megszervezését. Néhányan észrevételezték, hogy a kisvasútra sokszor nem lehetett fölférni – ez sajnos igaz is volt. A problémát az okozta, hogy a kisvasutat eredetileg egyirányú közlekedésre szántuk: otthonról

a rendezvényhelyszínre vagy onnan haza. Sokan azonban teljes köröket mentek, városnéző körutakat tettek, s emiatt kevés volt a férőhely, mivel az utasok nem cserélődtek. Jövőre igyekszünk majd változtatni ezen. Szintén észrevételezték néhányan, hogy a parkolókat jó lett volna egy kicsit megvilágítani, jövőre igyekszünk ezt is megoldani. Kerékpártárolók elhelyezését is javasolták néhányan, ez is jó ötlet, amit igyekszünk jövőre megvalósítani, mert akinek kedve van, az így kerékpárral is bátran megközelítheti majd a helyszínt.

A gasztronómiai újdonságoknak nagy sikerük volt. A különböző „street food” étkezdék, pálinkaházak, borházak, kézműves sörfőzdék szintén sok embert vonzottak, és nagy tetszést arattak. Újítás volt a koncertekkel kibővített, egésznapos augusztus 20-i program. Ezen a napon is folyamatosan teltház volt a rendezvények helyszínén, a színpad körül, a sörpadoknál; az emberek jól érezték magukat, nem akartak haza menni.

Komolyabb kritikát néhány Harcsa utcai lakostól kaptuk. Ők a körhintások zenéjei által okozott rendkívüli zajterhelést nehezményezték, amiben sajnos volt is igazság. Küzdöttünk is ellene, de lehetetlen minden körhintás mellé egy embert állítani, és reggeltől estig figyelni, hogy mikor tekeri feljebb az erősítő gombját. Jövőre a pályázati kiírásba és a szer-

ződésbe megpróbálunk az ideinél erősebb biztosítékokat beépíteni a zajszint féken tartására.

• **A diszkrét hangjai is elég távolra elhallatszottak.**

A disco – pontosabban a retro party – mindkét este rengeteg fiatalot vonzott, és nagy sikert aratott. Sajnos az augusztus 20-i túl hangosra sikeredett, mert a Nagy-tó vize felerősítette a város felé irányított erősítő hangját. Jövőre ezt a hibát szeretnénk kiküszöbölni azzal, hogy ilyen típusú programokat csak a sátorban rendezünk, ahol a sátor mögötti domb elnyeli a hangerő nagy részét.

• **Hogyan összegeznék a tapasztalatokat?**

Úgy gondolom, hogy az idei Vörösvári Napok a településünk életében egy lélektani fordulópont volt, ami jelentős pozitív áttörést hozott. A hagyományokat nem feladva, hanem továbbfejlesztve sikerült a vörösvári búcsút ismét az egész város közös ünnepévé tenni, amelynek keretében egy helyen, együtt szórakoztak fiatalok és idősebbek, kisgyermekes családok, középkorúak és nyugdíjasok. Azt hiszem, ez nagyon jelentős dolog, olyan erőforrás, amelynek az egész település életére nézve hosszan tartó, pozitív hatása lesz.

• **Pozitív elbírálásban részesült a város egy, a szociális intézmények fejlesztésére vonatkozó pályázatban. Mit takar ez a pályázat pontosan?**

A nemzetgazdasági miniszter – a belügyminiszterrel és az emberi erőforrások miniszterével egyetértésben – 2016. április 11-én pályázatot hirdetett „Szociális szakosított ellátást és a gyermekek átmeneti gondozását szolgáló önkormányzati intézmények fejlesztése, felújítása támogatására” címmel. A megjelent pályázat egyik célja az idősek átmeneti és tartós ellátását biztosító önkormányzati tulajdonú intézmények fejlesztése és felújítása. Mivel a mi Napos Oldal Szociális Központunk éppen ilyen feladatot lát el, benyújtottunk egy pályázatot a főépület és az átmeneti gondozóház épületének tetőfelújítására, illetve a gondozóház energetikai korszerűsítésére. A tervezett felújítási munkák becsült költsége 18 109 813 forint, ebből a pályázaton megnyert összeg 13 582 360 forint. Az önrész 4,6 millió forint. A pályázati projekt keretében megtörténik az idősek átmeneti gondozóházának homlokzati felújítása hőszigeteléssel, a fa nyílászárók cseréje műanyag nyílászárókra, és a teljes épület új, égetett kerámia cserépfedést kap. Ezek mellett a központi épület régi, szétfagyott cserépfedésének cseréje is megvalósul.

• **Mikor történhet meg a felújítás?**

Először közbeszerzést kell kiírunk a kivitelező kiválasztására, majd ki kell várunk a szerződésalkötési moratóriumot, szerződ-

nünk kell, aztán kezdődhet a kivitelezés. Mivel addig az időjárás valószínűleg már nem teszi lehetővé a tető héjazatának cseréjét, a teljes felújítás valószínűleg jövő tavasszal fog megtörténni.

• **A nyári nagy esőzések több helyen is károkat okoztak a település földútjain, valamint a csapadékvíz-elvezető rendszerekben. Ezek többsége az önkormányzat kezelésében van, de némelyiknek a karbantartása nem az önkormányzat hatásköre, pl. a Szabadság utcai és a Csobánkai utcai ároké vagy a 10-es úti aluljáróé. Sikerült-e megoldani a problémás helyeken valamilyen módon a víz elvezetését?**

A víz által kimosott, önkormányzati kezelésben lévő földutak és földárkok rendbehozására vis maior pályázatot nyújtottunk be. Igényünket július 21-én jelentettük be, a helyszíni ellenőrzésre augusztus 3-án került sor. Elkészítettük a szakértői véleményt, melyben a szakértő leírta a javítás módját, és megbecsülte annak költségeit (közel 5 millió forint). Ennek alapján nyújthattuk be pályázatunkat augusztus 24-én. Döntés 90 napon belül várható.

A nem önkormányzati kezelésben lévő rendszerek közül a különbsztű csomópontban lévő vízelvezető rendszerrel volt a legnagyobb probléma. A július 13-án az esti órákban történt nagy esőzések az aluljáró vízelvezető rendszere nem tudta megfelelően elvezetni a csapadékvizet, így az aluljáróban 60-70 cm magasságú vízréteg alakult ki, s a 10-es utat 45 percre le kellett zárni. A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület és a Polgármesteri Hivatal műszaki osztályának emberei igyekeztek újra és újra megtisztítani a víznyelőket a csatlakozó utcákból behordott szeméttől, hulladékoktól, amelyek eltorlaszolták a víznyelők nyílásait. Mivel ismétlődő problémáról – s véleményem szerint tervezési hibáról is – van szó, 2016. július 15-én levelet írtam a vasútkorszerűsítés beruházójának, a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt-nek (NIF), melyben kértem, hogy vizsgálta-e felül a kiépített csapadékvíz elvezető-rendszert, és tegyék meg a szükséges korrekciós lépéseket. Augusztus 18-án érkezett válasz a NIF-től, melyben tájékoztattak arról, hogy a vízelvezetés felülvizsgálata folyamatban van, s annak eredményéről tájékoztatást küldenek majd az önkormányzatnak.

• **Mi lesz azokkal a helyekkel, ahol még nem sikerült elvégezni a helyreállítást? Hiszen most jön az őszi, esős időszak, és a vis maior pályázat elbírálása több hónapig is eltarthat.**

A balesetveszélyek elhárítására kátyúzást rendeltünk meg, ami nem egyenértékű ugyan a vis maior pályázatban szereplő tervezett úthelyreállítással, de a közlekedést addig is biztosítja. Sajnos a földutak javítása mindig csak egy adott időszakra,

lényegében a következő nagyobb esőig érvényes. Az utak ismételt kimosása csak akkor lesz elkerülhető, ha kiépül egy összefüggő teljes csapadékvíz-elvezető rendszer a városban. Ezért készítettük el a város csapadékvíz-elvezetési koncepciótervét, jelenleg pedig folyamatban van a két legfontosabb csapadékvíz-elvezető gerincvezeték tervezése. Ezen tervek alapján lehet majd a városban a vízelvezetést lépésről lépésre megoldani, ami persze rengeteg pénzt: több százmillió forintot igényel majd. Nagyon reménykedem abban, hogy talán lesz a következő években ilyen célra pályázati lehetőség, mert ekkora összegeket csak nagyon jelentős pályázati támogatással van esélyünk előteremteni.

• **Július-augusztusban sok fejlesztés valósult meg a városban. Maradt valami még őszre is?**

Igen, van még néhány fejlesztés, amit a hátra lévő hónapokban szeretnénk megvalósítani. Már néhány hete folyik a fizioterápiai rendelő kialakítása a Fő u. 122. sz. épületben, és folyamatban van a Fő u. 104. (Sváb Sarok) épületének homlokzat-felújítása is. Napokon belül elkészül a Csobánkai utcán az új gyalogátkelő, és rögtön utána elkezdjük a Kisfaludy utcai gyalogátkelő építését is. Remélem, hogy még szeptemberben elkezdődhet az Északi lakóközvetet közvilágítás-fejlesztése is, hogy mire beáll a korai sötétedéses időszak, addig be is fejeződjön, s üzembe tudjuk helyezni az Északi lakóközvetetben a magasabb szintű közvilágítást.

*Palkovics Mária*

## MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Önt és kedves Családját

az **1956-os forradalom**

és **szabadságharc emlékére**

**2016. október 23-án** (vasárnap)

megrendezendő városi ünnepségre.

**17 óra: Koszorúzás a Hősök terén**

(közreműködik az „A TEMPO”

Koncertfúvós Zenekar), majd faklyás

felvonulás a Művészetek Házához

**18 óra: Városi Ünnepség**

a **Művészetek Háza színháztermében**

(Pilisvörösvár, Fő u. 127.)

**Program:**

A Pilisi Színjátszók Társulatának

ünnepi műsora

Gromon István polgármester

ünnepi beszéde

Díszpolgári cím

és Pilisvörösvárért emlékérmek átadása

Közreműködnek: a Cziffra György

Alapfokú Művészeti Iskola tanárai

és a Pilisi Színjátszók Társulata

*Gromon István  
polgármester*



## ÖNKORMÁNYZATI DÖNTÉSEK

### 2016. AUGUSZTUS 19. RENDKÍVÜLI ÜLÉS

#### Vis maior pályázat

A 2016. július 13. és 17. között történt heves esőzések számos földutat elmostak Pilisvörösváron. A műszaki szakértő bruttó 9 952 355 forintra becsülte a helyreállítási költségeket. Úgy döntött a képviselőtestület, hogy pályázatot nyújtanak be vis maior támogatás igénylésére a következő utcák egy-egy szakaszára: Tó dűlő, Kálvária utca, Piliscsabai utca, Órhegy utca, Liszt Ferenc utca, Csendbiztos utca, Seregély utca, Kárász utca, Fűrj utca, Fogoly utca, Csuka utca. A pályázathoz 2 985 707 Ft önrészt kell biztosítani az önkormányzatnak. (134/2016. határozat – 8 igen, 1 nem).

## 2016. SZEPTEMBER 8. RENDES ÜLÉS

#### Új tag az ÜOKB-ba

Új, nem képviselő (külsős) tagot választott a képviselőtestület az Ügyrendi, Oktatási és Kulturális Bizottságba az elhunyt Károssy Jenő megüresedett helyére. A bizottság új külsős tagja Kutasi Jánosné, a Polgármesteri Hivatal korábbi intézményi referense lett. (135/2016. határozat – 11 igen).

#### Óvodafejlesztési pályázatok

A közelmúltban megjelent egy pályázat a Széchenyi 2020 program keretében „Kisgyermeket nevelő szülők munkavállalási aktivitásának növelése” címmel. A pályázat keretében bölcsődei és óvodai fejlesztésekre lehet pályázni: kapacitásbővítésre, meglévő óvodák, bölcsődék fejlesztésére és az eszközpark fejlesztésére. A pályázat 100%-os finanszírozású, tehát az önkormányzatnak nem kell önrészt hozzátennie nyertes pályázat esetén. A képviselőtestület azt a döntést hozta, hogy támogatja a pályázat keretében a Német Nemzetiségi Óvoda és a Ligeti Cseperedő Óvoda vezetői által összeállított és szak-

mailag alátámasztott játék- és eszközlístát, a listában szereplő eszközök beszerzését, és a Városgondnokság által összeállított építési beruházások, épület- és udvarfelújítások megvalósítását. Ezek a következők: a Ligeti Cseperedő Óvoda Zrínyi utcai tagóvodájában az épület „C” szárnyának padlójavítása, a mosdó felújítása, fűtéskorszerűsítés és a teljes épület hőszigetelése vakolással, a Német Nemzetiségi Óvoda Széchenyi utcai tagóvodájában kerítésmagasítás és támfalkészítés, a Német Nemzetiségi Óvoda Rákóczi utcai tagóvodájában a kerítés cseréje és a kreszpálya burkolatának megújítása. (137/2016. határozat – 11 igen).

#### Változnak a terembérleti díjak a Művészetek Házában

A Művészetek Házában néhány teremnek (tükrös táncterem, új terem, színházterem) a többihez képest alacsony az önköltségszámítási szabályzatban meghatározott bérleti díja. Az intézmény vezetője javaslatot tett a díjtáblázat kiegyensúlyozására. A bérleti díj megemlése az intézményvezető saját hatásköre, a képviselőtestület támogatólag tudomásul vette az igazgató által javasoltakat. A terembérleti díjak a következőképpen alakulnak: Tükrös Táncterem – 6 500 Ft/óra, 55 000 Ft/nap, (kedvezményes ár 4 000 Ft/óra). Új terem: 5 500 Ft/óra, 45 000 Ft/nap (kedvezményes ár 3 500 Ft/óra). Tulipán terem és Zöld terem: 3 500



Kutasi Jánosné, az ÜOKB új külsős tagja



Ft/óra, 35 000 Ft/nap (kedvezményes ár 2 000 Ft/óra). Aula: 6 000 Ft/óra, 60 000 Ft/nap, Színházterem: 15 000 Ft/óra, 140 000 Ft/nap (kedvezményes ár: 10 000 Ft/óra). Kedvezményben az részesül, aki rendszeresen, heti több alkalommal bérlti a termet. (142/2016. határozat – 11 igen)

### Változik a könyvtár nyitva tartása

Berényi Ildikó, a Művészetek Háza igazgatónöje többször jelezte már az önkormányzatnak, hogy az intézmény egyre növekvő programkínálata miatt szükség



lenne az intézményben egy harmadik művelődésszervező kollégára is. Augusztus végén távozott egy kolléga a könyvtárból, így a Művészetek Házába integrált Városi Könyvtárban megüresedett az egyik szakalkalmazotti státusz. A könyvtár a feladatait a nyitvatartási idő ésszerű csökkentésével 3 fővel is el tudja látni, így adódott a lehetőség arra, hogy az intézményen belül átcsoportosítsák a megüresedett könyvtárosi státuszt a közművelődési feladatokra. Az intézmény (a Művészetek Háza és a Könyvtár) jelenleg 13,5 fővel működik: a főépületben 2,5 szakalkalmazott látja el a közművelődési feladatokat, 6,5 egyéb közalkalmazotti státusz van, a könyvtárban 4 szakalkalmazotti státusz és 0,5 egyéb státusz van. Az igazgató az átcsoportosítással összefüggésben a képviselőtestület egyetértésével – saját hatáskörben – módosította a könyvtár nyitva tartását. (143/2016. határozat – 10 igen, 144/2016 – 10 igen)

### Vízszigetelés a Fő utca 104-ben

A Fő utca 104. sz. épület homlokzati vakolatának leverését követően láthatóvá vált, hogy az épület szigetelése nem megfelelő, ezért azt a felújított vakolat és az egész épület állagának megővése érdekében helyre kell állítani. Az utólagos szigeteléshez az augusztusban közbeszerzési eljárás

alapján megkötött vállalkozási szerződést módosította most a testület. A szigetelés költsége a vállalkozó árajánlata alapján bruttó 1 200 150 Ft. Így a Fő utca 104. szám alatti épület homlokzat-felújításának teljes költsége bruttó 3 728 738 forint. (138/2016. határozat – 8 igen, 2 nem, 1 tartózkodás)

### Felújítják az Idősek Átmeneti Gondozóházát

A képviselőtestület még májusban döntött arról, hogy indul a „Szociális szakosított ellátás és a gyermekek átmeneti gondozását szolgáló intézmények fejlesztése” című pályázaton, melyen nyert is 13 582 360 forintot. Az önrész összege 4,6 millió forint. A pályázat a Napos Oldal Szociális Otthon főépületének és az átmeneti gondozóházának felújítására vonatkozik (hőszigetelés, a fa nyílászárók cseréje műanyag nyílászárókra, új égetett kerámia cserépfedés). Most a kivitelező kiválasztására írtak ki közbeszerzést. (139/2016. határozat – 11 igen)

### A „Pilisvörösvár” név használata

Az utóbbi időben egyre több egyesülettel és alapítványtól származó megkeresés érkezett, hogy nevükben használhassák a Pilisvörösvár nevet. A névhasználathoz írásbeli hozzájárulásra volt szükségük. A kérelmek elbírálását részletes szabályozás hiányában ezidáig a polgármesternek kellett elbírálnia, ezért az erről szóló rendeletet most pontosította a képviselőtestület. A döntés értelmében mostantól a név használatához önkormányzati engedély szükséges, a kérelmeket az Ügyrendi, Oktatási és Kulturális Bizottság bírálja majd el. A rendeletmódosítás elfogadásával rögzítették, hogy mely szervezeteknek jár automatikusan a hozzájárulás, és mely szervezetek nem használhatják nevükben Pilisvörösvár település nevét. (20/2016. rendelet – 9 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

### Csapadékvíz-elvezetési probléma az Ipartelep utcában

Az Ipartelep utcában (a Liegl & DACHSER Logisztikai Központ mellett lévő) kiépített nyílt, burkolt csapadékvíz-elvezető árok az elmúlt évek során már több alkalommal javításra szorult, s most, a júliusi heves esőzések miatt ismét megrongálódott. A javítási munkákra az önkormányzat árajánlatokat kért be. Három ajánlat érkezett, melyből a legkedvezőbbet a Nadi Építő Kft. adta, bruttó 616 077 forinttal, így a munkálatok elvégzésére velük köt vállalkozási szerződést az önkormányzat. Az árkat még az ősz beállta előtt helyreállítják. (145/2016. határozat – 10 igen)

### A Szondi utca 108. értékesítése

A Szondi utca 108. szám alatt lévő ingatlant az önkormányzat már korábban megpróbálta értékesíteni. Első alkalommal a leendő vevő végül elállt vételi szándékától, a másodsorra kiírt pályázat esetében pedig határidőre egyetlen pályázat sem érkezett. A mostani ülésen arról döntöttek, hogy ismét kiírják értékesítésre, 7 400 000 forintos alsó limitáron. (147/2016. határozat – 10 igen)

### Bányatelepi fák pótlása

A Bányatelepen a tavalyi év folyamán 60 db fát kellett szakértői vélemények alapján kivágni, mert életveszélyessé váltak. A Saint-Gobain Construction Products Hungary Kft. (régebbi nevén Terranova) által ültetett Báthory utcai fasorból pedig 22 db platán kipusztult. A képviselőtestület most úgy döntött, hogy a kivágott, illetve elpusztult fák pótlására összesen 81 db fát ültet el városszerte (platán, hárs, gesztenye, juhar, vérszilva, gömbkőris), több helyszínen. A fák ára 750 189 Ft. (148/2016. határozat – 10 igen)



## Módosult a temetőrendelet

Jelenleg 19 db díszsírhely található a temetőben, melyek örök temetkezési helyként szolgálnak. A díszsírhelyet az elhunyt személy kimagasló érdemeinek elismeréséül az önkormányzat ingyenesen adományozza. A mostani ülésen arról döntöttek, hogy amennyiben a hozzátartozók, a család már nem tudja gondozni a sírt, abban az esetben az önkormányzat végzi a sírhely gondozását, karbantartását, fedezet rendelkezésre állása esetén a helyreállítását. (22/2016. rendelet – 10 igen)

## Ideiglenesen a Jäger Kft. végzi Vörösváron a szippantást

Minden önkormányzatnak kötelező feladata ellátni a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatást (azaz szippantást). A jogszabálynak való megfelelés érdekében a képviselőtestület a közelmúltban felkérte a polgármestert, hogy kérje egy ideiglenes közszolgáltató kijelölését a Katasztrófavédelmi Igazgatóságtól. A Katasztrófavédelmi Igazgatóság a feladatra a nagykovácsi székhelyű Jäger Kft-t jelölte ki augusztus 22-étől az új közszolgáltatási szerződés megkötéséig, de legfeljebb 2017. augusztus 22-éig. (149/2016. határozat – 10 igen)

## Önkormányzati épületek bontása

Két erősen leromlott állapotban lévő, felújításra nem érdemes önkormányzati tulajdonú épület bontásáról döntött a képviselőtestület. Az egyik a Muskátlí köz 1. sz. alatti épület (volt szakiskolai szolgálati lakás), mely évek óta üresen áll, állaga erősen leromlott, a teteje több helyen beázik, a cserepek eltörték, szétmállottak. A másik a Nagyváradi u. 22-es szám alatt található, nem régen az önkormányzat tulajdonába került épület, mely a jelenlegi állapotában baleset- és életveszélyes. Mindkét épület esetében túl költséges lenne a felújítás, így ezek lebontása mellett döntöttek. A bontási munkák elvégzésére 2 ajánlat érkezett, az egyik a Nadi Építő Kft-től, a másik a Pilis Logistic Kft-től. A szerződést az építmények bontására végül az utóbbi céggel kötik meg bruttó 4 699 000 forintért. (150/2016. határozat – 10 igen)

## Telekalakítás

A 1261/1. helyrajzi számú, magántulajdonban lévő ingatlan határos egy 217 m<sup>2</sup> alapterületű, önkormányzati tulajdonban lévő ingatlannal. (Az ingatlanok természetben a Fő utcáról nyíló, Emil Cukrászda melletti köznél helyezkednek el.) A magántulajdonosok az önkormányzati tulajdonrészét évtizedekkel ezelőtt egy az önkormányzat irattárában fel nem lelhető megállapodás alapján teljes egészében el-

kerítették, és azóta jóhiszeműen használják. Az önkormányzat felszólította a tulajdonosokat, hogy adják vissza az elkerített részt, ők azonban továbbra is szeretnék használni az ingatlan ügy, hogy annak jogi sorsát rendezik. Ezért arra kérték az önkormányzatot, hogy oldják meg a jelenlegi helyzetet peren kívül, adásvétel keretében. Mivel a magántulajdonban lévő épület rólóg az önkormányzati telekre, így a helyzet megoldásához, az érintett részre vonatkozó adásvételi-szerződés megkötéséhez telekalakítás szükséges. Ennek pontos méretei csak a földmérő által készített változási vázrajzról derülnek majd ki. A képviselőtestület nyitott volt a kérelem irányában, de azt csak módosított formában támogatta. Az elfogadott határozat szerint az önkormányzat csak a terület egy részét adná el a kérelmezőknek. Így a telek tulajdonosai továbbra is zavartalanul használni tudnák ingatlanukat, de a meglévő gyalogos lejárati helyén kialakulna a Búcsú tér irányában egy kb. 8 méter széles Fő utcai útsatlakozás, amelyen elférne egy 5 m széles út, egy 1,5 m széles járda, és még maradna hely esetleges kiegészítők (korlát, KRESZ-táblák) számára is. (151/2016. határozat – 10 igen)

## Díszpolgári cím és emlékérem

Két Pilisvörösvárért emlékérem adományozásáról döntött a képviselőtestület. Az egyiket a Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub Nostalgia Dalköre kapja a helyi és a környékbeli német nemzetiség dalkincsének és hagyományainak megőrzése, a helyi kulturális élet gazdagítása, a különféle városi rendezvények és ünnepek zenei színesítése, valamint a város jó hírének öregbítése elismeréseképpen. A másikat Manhertz Krisztián vízilabdázó a riói olimpiára való kijutásáért, az olimpián nyújtott kiváló teljesítményéért és a vízilabda csapat tagjaként elért olimpiai ötödik helyezéért. (152/2016. határozat – 8 igen, 153/2016. határozat – 10 igen)

Díszpolgári címet adományoz a testület dr. Vachaja József belgyógyász, klinikai onkológus és farmakológus, osztályvezető főorvos részére, a több évtizede szívvel-lélekkel, nagy hivatástudattal végzett áldozatos gyógyító munkája, sok-sok súlyosan beteg pilisvörösvári polgár meggyógyítása, valamint városunk közösségi életében való több évtizedes aktív, építő részvétele elismeréseképpen. Posztumusz díszpolgári címet kap Szamos Mátyás cukrászmester, a nemzetközileg is elismert, pilisvörösvári székhelyű Szamos Marcipán Édesipari Termelő és Kereskedelmi Kft. alapítója a magyar cukrászmesterség hagyományainak művelése és továbbfejlesztése terén kifejtett kimagasló tevékenységéért. (154/2016. határozat – 8 igen, 155/2016. határozat – 8 igen)

## Nemzetiségekért díj

A képviselőtestület úgy döntött, Sax Lászlót, a Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét felterjeszti a Pest Megye Önkormányzatának Közgyűlése által alapított Nemzetiségekért Díj adományozására, a német nemzetiségi kultúra ápolása, a német nemzetiségi hagyományok átörökítése és a német nemzetiségi identitástudat erősítése érdekében kifejtett több évtizedes kimagasló tevékenysége elismerése miatt. (156/2016. határozat – 9 igen, 1 nem)

## Felterjesztés „Pest Megye Környezetvédelméért Díj”-ra

Szintén döntött a testület arról, hogy Temesvári Annát, a Szébb Környezetünkért Egyesület elnökét felterjeszti a Pest Megye Önkormányzata által alapított „Pest Megye Környezetvédelméért Díj”-ra, kiemelkedő környezetvédelmi tevékenységéért. (158/2016 – 9 igen, 1 nem) ■

### Egyéb határozatok:

136/2016. – Az önkormányzat 2016. évi első féléves gazdálkodásáról szóló beszámoló elfogadásáról

140/2016. – A 2016. október 2. napjára kitűzött országos népszavazás során felmerülő költségekhez az állami forrás kiegészítéséről

141/2016. – A szavazatszámoló bizottsági tagok módosításáról, új tagok megválasztásáról

146/2016. – A Pilisvörösvár 6181 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonásáról

### Rendelet:

19/2016. – Az önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 4/2016. önkormányzati rendelet módosításáról

20/2016. – Pilisvörösvár Város címerének és zászlajának és pecsétjének alapításáról és használatának rendjéről, valamint a Millenniumi emlékszülő használatáról szóló 16/2000. önkormányzati rendelet módosításáról

21/2016. – A Helyi Építési Szabályzatról szóló 16/2014. önkormányzati rendelet módosításáról

22/2016. – A temetőkről és a temetkezésről szóló 2/2000. önkormányzati rendelet módosításáról

24/2016. – A Pilisvörösvár Város Díszpolgára cím és a Pilisvörösvárért emlékérem alapításáról és adományozásáról szóló 6/1993. önkormányzati rendelet módosításáról

A képviselőtestület által hozott határozatok és rendeletek megtalálhatóak a városi honlapon ([www.pilisvorosvar.hu/Vorosvari\\_vagyok/Onkormanyzati\\_dokumentumok/](http://www.pilisvorosvar.hu/Vorosvari_vagyok/Onkormanyzati_dokumentumok/))



## TÁJÉKOZTATÓ az október 2-i országos népszavazásról

### Szavazás a szavazóhelyiségben

A szavazóhelyiségben az a választópolgár szavazhat, aki a szavazóköri névjegyzékben szerepel, azaz;

- magyar állampolgár,
- nagykorú (a 18. életévét betöltötte, vagy házasságkötéssel nagykorúvá vált)
- a bíróság nem zárta ki a választójogból.

A választópolgárnak igazolnia kell személyazonosságát (érvényes személyazonosító igazolvánnyal, útlevéllel vagy vezetői engedéllyel), valamint a lakcímét vagy személyi azonosítóját.

Kérünk mindenkit, hogy a szükséges, érvényes okmányokat vigye magával a szavazáskor, mert a szavazatszámoló bizottságnak vissza kell utasítania azt a választópolgárt, aki nem tudja igazolni a személyazonosságát.

Ha a szavazásnak nincs akadálya, a választópolgár megkapja a lebélyegzett szavazólapot, és az átvételt aláírásával igazolja a névjegyzéken.

A szavazólap kitöltésére szavazófülke áll a választópolgár rendelkezésére, amelynek használata nem kötelező, ha azt a szavazatszámoló bizottság felszólítását követően sem kívánja használni.

Az a választópolgár, aki nem tud olvasni, illetve akit testi fogyatékosága vagy egyéb ok akadályoz a szavazásban, az általa választott segítő – ennek hiányában a szavazatszámoló bizottság két tagjának együttes – segítségét igénybe veheti.

A választópolgár a szavazólapot borítékba helyezheti és az urnába dobja.

### Szavazás mozgóurnával

A mozgóurnát a szavazatszámoló bizottság tagjai viszik ki – a szavazókör területén belül – a mozgóurnát igénylő választópolgárok jegyzékében szereplő választópolgárhoz.

Mozgóurnát azok a szavazóköri névjegyzékben szereplő választópolgárok igényelhetnek, akik mozgásukban egészségi állapotuk (illetve fogyatékoságuk) miatt gátoltak.

Aki a mozgóurnát más indokkal (pl. kényelmi szempontok miatt) kéri, annak a kérését a HVI, illetve a szavazatszámoló bizottság elutasítja.

Mozgóurnát 2016. szeptember 30-án (pénteken) 16.00 óráig a helyi választási irodától, a szavazás napján 2016. október 2-án (vasárnap) 15.00 óráig pedig attól a szavazatszámoló bizottságtól lehet igényelni, ahol a választópolgár a névjegyzékben szerepel.

### A szavazás módja és ideje

Érvényesen szavazni csak a hivatalos szavazólapon, egymást metsző vonallal lehet.

A szavazás október 2-án (vasárnap) reggel 6.00 órától este 19.00 óráig tart.

A törvény értelmében a 19.00 órakor sorban álló választópolgárok még szavazhatnak.

### Kampánytevékenység

A népszavazási kampányidőszak 2016. augusztus 13. napjától 2016. október 2. napján 19:00 óráig tart.

A szavazóhelyiséget magában foglaló épületnek a szavazóhelyiség megközelítését szolgáló bejáratától számított 150 méteres távolságon belül – közterületen – választási kampánytevékenység 2016. október 2. napján nem folytatható.

2016. október 2. napján választási gyűlés nem tartható, politikai reklámot nem lehet közzétenni.

A plakátot úgy kell elhelyezni, hogy az ne fedje más jelölt vagy jelölő szervezet plakátját, és károkozás nélkül eltávolítható legyen. A plakátot az, aki elhelyezte vagy akinek érdekében elhelyezték, a szavazást követő 30 napon belül (2016. november 1-jéig) köteles eltávolítani, vagy ennek elmaradása esetén az eltávolítás költségét viselni.

A közvélemény-kutatást végző személy abba az épületbe, amelyben a szavazóhelyiség van, 2016. október 2. napján nem léphet be.

Az épületből kilépők megkérdezésével készített közvélemény-kutatás eredményét (exit poll) csak 2016. október 2. napján 19:00 óra után szabad nyilvánosságra hozni.

A népszavazással kapcsolatos kérdéseikkel, kérem, forduljanak a Helyi Választási Irodához. (2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. tel: 331-688, hvi@pilisvorosvar.hu)

*Dr. Krupp Zsuzsanna  
a Helyi Választási Iroda vezetője*

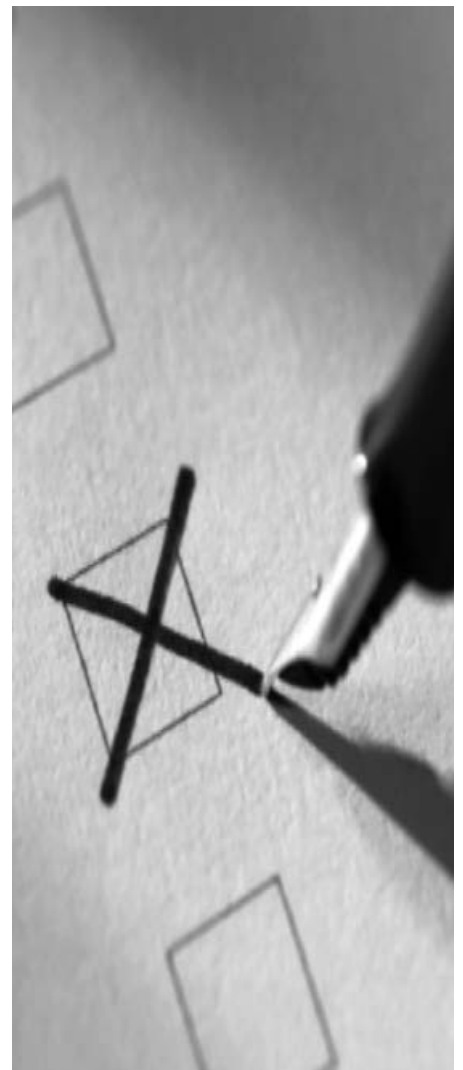
## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

### Pilisvörösvári szavazókörök

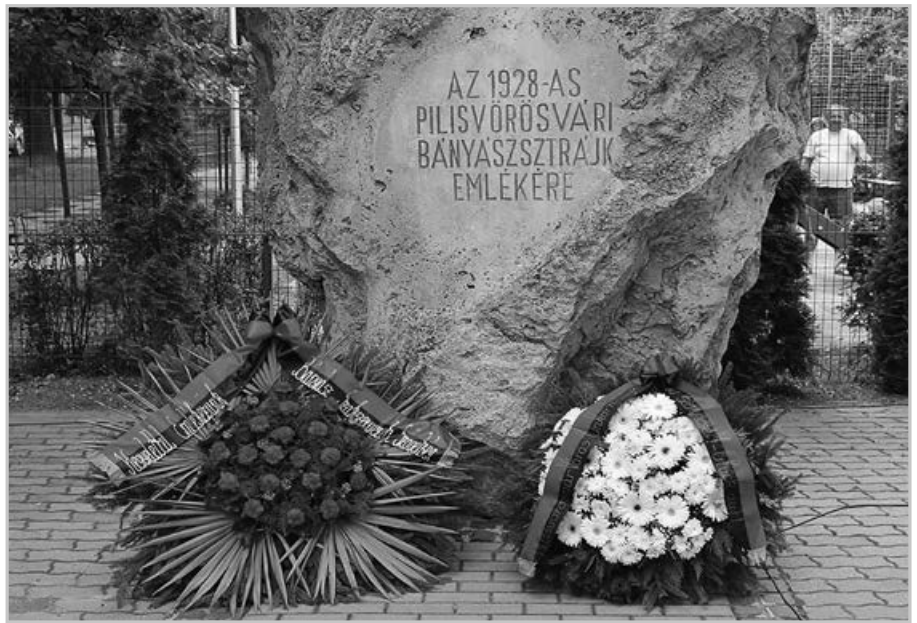
Az október 2-i népszavazás alkalmával Pilisvörösváron a következő szavazókörök működnek. Kérjük, hogy mindenki az Értesítőjének megfelelő szavazókört szíveskedjek felkeresni.

1. sz. szavazókör: Polgármesteri Hivatal, Fő tér 1.
2. sz. szavazókör: Óvoda, Széchenyi utca 5.
3. sz. szavazókör: Óvoda, Rákóczi utca 6.
4. sz. szavazókör: Általános Iskola, Templom tér 19.
5. sz. szavazókör: Szakorvosi Rendelőintézet, Fő u. 188.
6. sz. szavazókör: Zeneiskola, Szabadság u. 21. (Bejárat a Major utcából)
7. sz. szavazókör: Óvoda, Szabadság u. 71.
8. sz. szavazókör: Óvoda, Zrínyi utca 48.

*Dr. Krupp Zsuzsanna  
Helyi Választási Iroda vezetője*



Szeptember első hétvégéje a bányászok, a bányászat ünnepe. Pilisvörösváron is ilyenkor emlékeznek meg a vörösvári, a szentiváni és más környékbeli bányákban egykor dolgozó vörösvári bányászokról, ezzel is őrizve a bányászok, az egykori bányászat emlékeit.



## 66. MAGYAR Bányásznap

Sokan gyűltek össze szeptember 2-án a Bányász emlékparkban, hogy közösen emlékezzenek meg a Vörösváron egykoron működő bányáról és a vörösvári bányászokról. A megemlékezők a Nostalgia Dalkör vezetésével közösen elénekeltek a Himnuszt, majd Parádi József egykori bányász szavalta el *Az akánánál* című verset. Ezután Gromon István polgármester ünnepi beszéde következett. A polgármester beszéde első részében a fosszilis energiák felhasználásának jelenlegi helyzetéről szólt, s az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület főtítkárnak, Körösi Tamásnak szavait idézte a témában:

„Ma a társadalom nagy része elfordult a bányásztól, a bányászoktól. A régi mélyművelésű bányákat bezárták, az egyéb nyersanyagokat külfejtéses módszerekkel



kitermelő vállalkozásokat nem tekintik bányászatnak. Ma a közvéleményt formáló legnagyobb erő a média; és a médiában nem tudunk mind a mai napig kellő teret nyerni ahhoz, hogy a ránk nézve sokszor bántó, a ténytől távol álló, a bányászatot zsigerből ellenző „mérgeződekkel” szakmai alapon tudjunk eredményes vitára kelni, érvelni.[...] Az Energia Világtanács tavaly év végén készült elemző előrejelzésében nyilvánosságra hozta, hogy a 2050-es energiamixben a fosszilis energiák részaránya a világ energiafogyasztásában még mindig 77 % lesz, tehát alig csökken a 2010-es 79 %-hoz képest! [...] (A 77 % megoszlása egyébként a következő: szén: 27%, kőolaj: 30%, földgáz: 20%). Mutassuk meg, hogy

tiszta mérnöki gondolkodással megtaláljuk az általunk használt technológiák azon lehetőségeit, amelyekkel a természet egyensúlyi állapota megőrizhető. Meggyőződésem, hogy nem csak pénz kérdése a környezettudatos bányászat megteremtése. Alkalmazkodni kell, ha talpon akarunk maradni.”





Beszédének második részében a polgármester kitért az egykori bányászok jelenlegi helyzetére, és arra, hogy a helyi önkormányzatok hogyan tudnak hozzájárulni életminőségük javításához. „Például a volt bányatelepek infrastruktúrájának fejlesztésével. – Örömmel mondhatom, hogy az idei évben ezen a téren Pilisvörösváron jelentős eredményeket sikerült elérnünk. Az elmúlt hónapokban összesen mintegy 12 millió forint értékű fejlesztést valósítottunk meg a Bányatelepen. [...] a bányászok, a bányában dolgozó emberek mindig is arról voltak híresek, hogy elszántan küzdeni és dolgozni tudtak a saját, a családjuk és a tágabb közösségük boldogulásáért. – Ezt a munkát szeretnénk



megköszönni nekik az életkörülményeik javításáért végzett munkával, s egyben követni a szorgalmas munkára és a kitartó küzdelemre vonatkozó szép példájukat.”

A beszéd után az 1928-as pilisvörösvári bányászsztrájk emlékművénél a Bányászhimnusz harangjáték-feldolgozásának hangjaira a Pilisi Bányász Szakszervezet nevében Farda István alelnök és Sasvári Géza nyugalmazott bányamester, valamint a Bányász Szakszervezeti Szövetség Pilisi Nyugdíjas Alapszervezete nevében Radosai Györgyné elnök helyezte el koszorút, Pilisvörösvár Város Önkormányzata nevében Gromon István

polgármester és Kimmelné Sziva Mária alpolgármester koszorúzott. A Bányászcsille emlékműnél a Bányász Szakszervezeti Szövetség Pilisi Nyugdíjas Alapszervezete nevében Zelenai István alelnök, valamint Kovács József és Zsolnai József helyezte el koszorút.

Az ünnepség végén a résztvevők közösen elénekelték a Bányászhimnusz, majd átvonultak a Napos Oldal Szociális központban tartott fogadásra, ahol jubileumi okleveleket adtak át, és a Nostalgia Dalkör bányászdalokból összeállított dalsokrárt is meghallgatták.

*Palkovics Mária*

*Fotók: Fogarasy Attila*



## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### Tájékoztató adófizetésről

Ezúton tájékoztatom Tisztelt Adózóinkat, hogy a **2016. II. félévi helyi iparűzési adó, magánszemélyek kommunális adója és gépjárműadó** befizetésének határideje:

**2016. szeptember 15. napja.**

A befizetéshez szükséges postai készpénz-átutalási megbízásokat az adóívvál együtt augusztus hónapban kézbesítettük Önöknek.

**Befizetéseiket átutalással is teljesíthetik az alábbi, Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett számlaszámokra:**

<b>Iparűzési adó beszedési számla:</b>	<b>14100024-11787949-30000001</b>
<b>Gépjárműadó beszedési számla:</b>	<b>14100024-11787949-31000004</b>
<b>Talajterhelési díj számla:</b>	<b>14100024-11787949-32000007</b>
<b>Építményadó számla:</b>	<b>14100024-11787949-33000000</b>
<b>Vállalkozók kommunális adója számla:</b>	<b>14100024-11787949-34000003</b>
<b>Építmény utáni idegenforgalmi számla:</b>	<b>14100024-11787949-35000006</b>
<b>Eljárás illeték számla:</b>	<b>14100024-11787949-36000009</b>
<b>Bírság számla:</b>	<b>14100024-11787949-37000002</b>
<b>Késedelmi pótlék számla:</b>	<b>14100024-11787949-38000005</b>
<b>Egyéb bevételek beszedési számla:</b>	<b>14100024-11787949-39000008</b>
<b>Idegen bevételek beszedési számla:</b>	<b>14100024-11787949-40000002</b>
<b>Magánszemélyek kommunális adója</b>	<b>14100024-11787949-42000008</b>
<b>Helyi jövedéki adó</b>	<b>14100024-11787949-47000003</b>

Kérjük, hogy szíveskedjenek figyelni a befizetési határidő pontos betartására, ellenkező esetben késedelmi pótlék kerül felszámításra. Felhívom a hátralékkal rendelkező adózóink figyelmét, hogy hivatalunk jogosult a lejárt tartozás összegére végrehajtási eljárásban azonnali beszedési megbízást, munkabér- illetve nyugdíjletiltást, gépjármű forgalomból való kivonást, ingó- és ingatlanfoglalást, valamint jelzálogbejegyzést indítani.

Előre is köszönjük feygelmezett adófizetői magatartását, mellyel hozzájárul városunk működési és fejlesztési kiadásainak finanszírozásához.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### Felhívás magánszemélyek kommunális adójával kapcsolatos bejelentési kötelezettségekre

A magánszemélyek kommunális adójával kapcsolatban felhívom figyelmüket, hogy **amennyiben a kommunális adófizetési kötelezettség alá tartozó ingatlan eladásra, vételre, öröklésre, ajándékozássra, kisajátításra, telekalakításra, összevonásra kerül, úgy azt a Polgármesteri Hivatal Adócsoportjához be kell jelenteni** magánszemélyek kommunális adóbevallási nyomtatványon.

**A tulajdonosok körében történő személyi változásokat, illetve a vagyoni értékű jog jogosítottjai körében bekövetkező személyi változásokat szintén be kell jelenteni.**

Amennyiben a kommunális adó alanyának (tulajdonosként vagy hasznélvezőként) **bejelentett címe megváltozik, úgy azt kérjük, a Polgármesteri Hivatal adócsoportjához, a változást követő 15 napon belül bevallási nyomtatvány benyújtásával jelezni szíveskedjenek.**

**A változás jellegét (adókötelezettség keletkezése, egyéb változás bejelentése, adókötelezettség megszűnése) a bevalláson a II. pontban a bevallás benyújtásának okánál tudják jelölni.** A változást igazoló dokumentum másolatát, kérjük, mellékelni szíveskedjenek.

A bevallási nyomtatvány a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldalon a Vörösvári (környékbeli vagyok) / Polgármesteri Hivatal / Letölthető dokumentumok / Gazdálkodási osztály dokumentumainál letölthető, illetve a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán vagy Adócsoportjában is beszerezhető.

Kérdéseikkel a Polgármesteri Hivatal Adócsoportjához fordulhatnak a 26/330-233-as telefonszámon a 108,109,110,111-es mellékeken..

Előre is köszönjük feygelmezett adófizetői magatartását, mellyel hozzájárul városunk működési és fejlesztési kiadásainak finanszírozásához.



*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*



## ZRÍNYI UTCAI ÓVODA

Önkormányzati beruhásként a Zrínyi utcai óvoda csoportszobáiban új aljzatszigetelés készült a nyáron. Emellett új radiátorokat szereltek fel, új linóleumpadló készült, és a folyosón szétválasztották az öltözőket. A felújítás során a falakat is újrafestették. Kivitelező: Házi Épületgépészet Kft. Összeg: 3 886 015 Ft.

A karbantartók számos apró javítást, felújítást végeztek el a nyári szünetben, szülői felajánlásnak köszönhetően pedig néhány csoport új játéksarokkal, játékszekrényvel, íróasztallal gazdagodott.



## RÁKÓCZI UTCAI ÓVODA

Kicserélték a linóleumot a Rákóczi utcai óvoda öltözőiben és a folyosókon. A beruházás önkormányzati forrásból valósult meg. Kivitelező: Cibon Kft. Összeg: 573 725 Ft.

A Rákóczi úti óvodában és a tagóvodáiban a homokozókba friss homok került, a karbantartók újrafestették az udvari játékokat.



## SZÉPÜLŐ ÓVODÁK



## SZABADSÁGI UTCAI ÓVODA

A nyár folyamán önkormányzati forrásból az óvoda homlokzati nyílászáróinak festése készült el. Vállalkozó: Iflinger Gábor. Összeg: 555 000 Ft.

Az óvoda udvara két játékkal bővült a Szent Márton Alapítvány támogatásából. Megtörténtek a nyári karbantartások, és beüzemelték az új mosogatógépet. Szülői felajánlásból friss homok került a homokozóba, és ablakredőny készült.



## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### Felhívás magánfőzőknek

Ezúton hívom fel Tisztelt Adózóink figyelmét, hogy a Jöt. 67/A. § (1) bek. alapján **a magánfőzőnek a lakóhelye szerint illetékes Önkormányzati adóhatósághoz be kell jelentenie a párlat előállítására alkalmas desztilláló berendezést a tulajdonszerzést követő 15 napon belül.**

A bejelentkező lap a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldalon **a Vörösvári (környékbeli) vagyok / Polgármesteri Hivatal / Letölthető dokumentumok/ Gazdálkodási osztály dokumentumainál, magánfőző - bejelentés desztillálóberendezéséről** néven letölthető, illetve a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán vagy Adócsoportjában is beszerezhető.



**Párlat adójegyet 2016-ban csak az a magánfőző igényelhet, aki bejelentkezett** a lakóhely szerinti önkormányzati adóhatóságnál. Aki már 2016. január 1. előtt regisztrálta (bejelentette) a desztillálóberendezését az önkormányzati adóhatóságnál, annak nem kell azt megismételnie.

A párlat adójegy igénylésével, ellenértékének megfizetésével kapcsolatos tudnivalókról bővebben a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldalon a Kiemelt információk / Adó vagy a Vörösvári (környékbeli) vagyok / Polgármesteri Hivatal / Tájékoztatóknál, vagy a Letölthető dokumentumoknál tájékozódhatnak

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

## A SZEBB KÖRNYEZETÜNKÉRT EGYESÜLET HÍREI

### VIRÁGTALÁLKOZÓ

**2016. OKTÓBER 8., SZOMBAT 15:00**

A Szébb Környezetünkért Egyesület, a Városi Könyvtár és a Kertbarátok köre 2016. október 8-én 15 órától idén is megrendezi a Vörösvári Virágtalálkozót a könyvtár udvarán. Várjuk az otthoni kertekben feleslegessé vált bokrokat, virágokat, virágmagokat, válogassanak ezekből, akik elültetnék kertjükben vagy közterületen. Kertészeti szaktanácsadással, enni-, innivalóval, zenével, kézműves foglalkozással és a Kertbarátok borával várunk minden érdeklődőt ezen a családi szombat délutánon. A „Mindent cukkiniből!” felhívásunkra 15 óráig lehet leadni a cukkiniből készült finomságokat, az első három helyezettet megjutalmazzuk.

### FÓRUM A KLÍMAVÁLTOZÁSRÓL

**2016. OKTÓBER 12., SZERDA 18:00**

Október 12-én 18 órai kezdettel fórumot tartunk a klímaváltozásról és annak következményeiről a gimnázium konferenciatermében. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

*SZKE*

## PÁLYÁZATI KIÍRÁS

### a Pilisvörösvár, Fő u. 77. szám alatti ingatlanra

**Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 130/2016. (VII.21.) Kt. sz. határozatában úgy döntött, hogy az alábbi önkormányzati ingatlant nyilvános pályázat útján bérbeadja:**

Cím	Alsó limit bérleti díj	A terület rész műszaki jellemzői
Pilisvörösvár, Fő u. 77. szám alatti épület	1.800,- Ft/hó/m <sup>2</sup>	199 m <sup>2</sup> alapterületű, földszintes épület, mely a városközpontban, frekvenciált helyen fekszik. A bérlemény korábban bankfiókként üzemelt, a belső kialakítása ennek megfelelően ügyféltérből, irodákból valamint kiszolgáló helyiségekből áll.

A bérlemény megtekinthető **minden hétfőn 9-12 és 13-17-óra között.**

Konkrét időpontot előzetesen a Polgármesteri Hivatal Műszaki és Építési Osztályán kell egyeztetni a **26/330-233/130** telefonszámon.

Részletes pályázati felhívás és alaprajz a városi honlap Kiadó ingatlanok részében található meg.

*Gromon István polgármester*

## MEGVÁSÁROLHATÓ



### Pilisvörösvár városismertető kiadvány

Mérete: 19,5 x 20,5 cm  
Terjedelme: 44 oldal  
Ára: 500 Ft



### Pilisvörösvár kitűző

Mérete: 17 x 25 mm  
Anyaga: fém  
Ára: 500 Ft



### Pilisvörösvár zászló

Mérete: 60 x 90 cm  
Anyaga: poliészter  
Ára: 2 200 Ft



Amikor ezeket a sorokat gépelem, már hat napja becsöngettek az iskolákban. Pontosan ennyi nap telt azóta is, hogy vendégségben voltam Stéhli Balázsnál, városunk nem hivatalos meteorológusánál, aki az utóbbi időben már számos alkalommal felhívta a lakók figyelmét egy-egy természeti jelenségre, ezzel akár jelentős károkat megelőzve.

## IDŐJÓS

Minderről már a Stéhli család hátsó kertjében beszélünk. Tőlünk jobbra egy paradicsomoskert tőkéi előtt egy kis műanyag mérőeszköz áll a földbe rögzített tartórúdján. Ez Balázs csapadékmérője, aminek az előírásoknak megfelelően olyan helyen kell lennie, hogy a ház és a fák ne zavarják a felmérést, így egészült ki a paradicsomos ezzel a műszerrel. A hátsó sufni tetején kis szélmérő pörög álmos tempóban. Balázs műszerparkja a hátsó épület egyik oldalára rögzített, a légnyomás és a páratartalom mérésére is alkalmas hőmérővel teljes.

A felvett adatokat vendéglátóm nemcsak a fűzetének, illetve a fiókjainak tartja meg. Napi szinten olvasóink is betekinthetnek Balázs megfigyelésébe, ha ellátogatnak a metnet.hu honlapra, ahol többségében önkéntes időjósok megfigyelései alapján kaphatnak teljes képet Magyarország időjárásáról.

Balázs az időjárásal kapcsolatos észrevételeit több ízben eljutatta már városunk önkormányzatának is.

– Elsősorban a vagyonbiztonságra akartam felhívni a figyelmet egy-egy cudarabb napon. Az első eset idén május elején történt. Záporok érkeztek felhőszakadás lehetőségével, sok villámlással kísérve. A felhőszakadás már önmagában is elég komoly dolog, hiszen ekkor sok kár keletkezhet, én pedig úgy gondoltam, hogy erről minél több embernek értesülnie kell...

Azóta, amióta feljegyzéseket készít, a legkomolyabb időjárás történése Pilisvörösváron 2007 nyarán került sor, a tutajhúzó-verseny napján. Egy szupercella (vertikális kiterjedésű, masszív örvényszerű zivatarfelhő) – avagy, ahogy az időjósok nevezik egymást között: a zivatarkirálya – érkezett városunkba, amely downbursttel (jéghideg lecsapó légtest, hatalmas vízfüggönnyel, sok villámmal, dörgéssel) és diónyi jegekkel felturbózott esővel érkezett a városba.

Gondolom, most már önökben is felvetődött a gyanú, hogy Balázs nem kenyérkereső hivatásként űzi ezt az időjárás-megfigyelési tevékenységét. Nos, nem tévednek sokat, ugyanis ahhoz,

hogy valaki papíron is meteorológus legyen, felsőfokú matematikai és fizikai végzettség szükséges. Vendéglátóm ezzel szemben környezetvédelmi településrendezést és vízgazdálkodást tanult, aztán belefogott a műanyaggal kapcsolatos technikai képzés megszerzésébe, ezért jelenleg heti három alkalommal négy órán át az iskolapadon ül. A mindennapi bevetőt egy gyáli lamináló cégnél szerzi be, ahol alkalmazottként dolgozik.

Amikor nem dolgozik és nem is az eget, illetve a kertben található mérőeszközöket kémleli, akkor a szabadidejében úszással és zenéléssel köti le magát. Lévén a harmonika-tudásáról ismert vörösvári muzsikus, Muschitz László rokona, talán nem lepődnek meg, hogy Balázs is harmonikázik, nemsokára pedig már gitározni is fog. Van egy alkalmanként összeálló – jelenleg névtelen – zenekari formációja is, amellyel legénybúcsúkon és néha esküvőkön is fellépnek.

*Kókai Márton*

### KAROSSZÉRIA-LAKATOS

**Guth Márton**  
06-20/5591942

**Guth Car**  
Vörösvár Kft.

2085 Pilisvörösvár  
Csokonai u. 3.

*karosszéria javítás  
fényezés,  
teljes körű biztosítási  
ügyintézés*

**D**e ne siessünk ennyire előre, kérem, térjenek vissza egy pillanatra az íróasztalomhoz, pontosabban a monitorom mögött lévő ablakhoz. Ha kinéznek rajta, a nyáron megszokott napsütésnek bizony már nyomát sem látják. Hideg van, a szél enyhén fúj, és már az anyaföld sem olyan szomjas, mint egy héttel ezelőtt. Jogos a kérdés: miért untatom mindezzel olvasóimat? Nos, amikor Balázsnál jártam, azt a kérdést tettem fel számára, amelyet szerintem minden időjóstól evidencia előbb vagy utóbb megkérdezni: milyen időre számítsunk a közeljövőben?

– Bár éjszakánként hűvös lesz, nappal kellemes, napsütéses időre számíthatunk. Hétfőn gyenge hidegfront köszönt majd be, amely pár napig elhúzódó lehűléssel és egy kis csapadékkal jár majd együtt. Ám nincs miért szomorkodni, mert az indián nyár még visszatér, és egészen szeptember végéig éreztetni fogja a hatását – hangzott a határozott válasz.

Bár általában kétkedéssel fogadom a különféle időjárásjelentések igazságtartalmát, most utólag el kellett ismerjem, hogy Balázsnak Eddig igaza lett, hiszen bizonyíték gyanánt elég volt kipillantanom cikkírás közben az ablakon. A mindössze 23 és fél esztendő fiatalember 2003 őszén – egészen pontosan október 7-én – „fertőződött meg” az időjárásal kapcsolatos szenvedéllyel. Aznap este nagy vihar kerekedett, szélviharral, intenzív záporral, villámlással és dörgésekkel, amit néhány bejegyzésben feljegyzett a fűzetébe. Három évig csak alkalmanként jegyzetelte fel a helyi időjárás történéseit, azonban 2007 óta rendszeresen készít feljegyzéseket, amelyeket különféle mérésekkel tesz hitelessé.





# BECSENGETTEK A VÁSÁR TÉREN IS

Fotók: Fogarasy Attila







Idén nemcsak a Vörösvári Napok ünnepelt kerek jubileumot, hanem a már évek óta szorosán hozzákapszolódó tutajhúzó verseny is. Éppen 10 éve ugyanis, hogy vízre bocsájtották az első tutajt a Kacsatavon, hogy így emlékezzenek az egykor tutajon érkező sváb ősökre.

## JUBILEUMI TUTAJHÚZÁS



A résztvevő csapatok száma is majdnem a jubileumot idézte, hiszen kilenc csapat állt rajthoz, azaz kötélnél, hogy idén is eldöntsék, ki tudja leggyorsabban áthúzni a Kacsató 126 méteres szakaszán a tutajt. Az indulók között voltak újak, de a többség számára nem volt újdonság a feladat, így különböző taktikákkal álltak neki a megmérettetésnek. Volt, aki a nagy erőt részesítette előnyben, volt, aki inkább a gyorsaságra esküdött, volt, aki a kettőt igyekezett ötvözni. Ami azonban mindenkiben közös volt, az a lelkesedés és a játékos versenyszellem. Az időjárás is igazán kegyes volt a résztvevőkhöz, a jó hangulatról pedig a lelkesen szurkoló, igen népes közönség gondoskodott.

A sorsolás úgy hozta, hogy elsőként a Vörösvárért Közéleti Egyesület húzott, őket az Elit Handball Team, a Schuck Sörpatika, a Gépsor, a Fa-szállítók, a Handball Junior, a Herkules Fitness csapata, a Csipet Csapat, és végül a Májgyilkosok csapata követte. És bár minden csapat hősiességgel küzdött, a vándorkupát végül holtversenyben a Fa-szállítók és a Herkules Fitness csapata vihette haza.

*Palkovics Mária*









A Vörösvári Napok egyik záróprogramjaként – Szent István király napján, augusztus 20-án – került sor a sportpályán a Steckl János emléktornára, amely keretein belül ezúttal a 2004-es és a 2006-os korosztályba tartozó gyermekek mutathatták meg tudásukat a futballpálya gyepén



## BARÁTSÁGOS TORNA



A megmérettetésre Visegrádról, Nyergesújfaluról és Piliscsabáról érkeztek még csapatok és az elmaradhatatlan szurkolótábort alkotó szülői „keménymag”. A rendezvény hivatalos megnyitásánál az idősebb korosztály csapatai és edzőik álltak sorba. A Pilisvörösvári UFC elnökén, Bilau Csabán – avagy ahogy sportolói körökben ismert, Csucsun – kívül Gromon István polgármester és Steckl János fia is köszöntötte a gyerekeket, akik nemcsak a Zuzu bácsi által képviselt futballfilozófiáról tudhattak meg egyet s mást, hanem az emléktornára vonatkozó szabályokat is megismerhették. Ezek közül kiemelendő, hogy a bírók nem számolták a gólokat, hiszen a megmérettetés egyik célja egy barátságos hangulatban eltöltött, sportos délelőtt volt. A húszperces mérkőzések egyidőben zajlottak

a nagy pálya két féltérén gyönyörű, verőfényes napsütésben. A meccsek és az idő előre haladásával bizony több árnyékos helyre „menekült” szurkoló is hangot adott annak az észrevételének, hogy a gyerekek milyen jól bírják a tűző napon az iramot. Utóbbiból bizony nem volt hiány, hiszen a fiatalok az utolsó erőartalékaikat is latba vetve szálltak egymással barátságos „csatába”.

Az emléktornán több mint nyolcvan gyerek volt jelen, akik közül senki sem ment haza üres kézzel...

A mérkőzések után Bilau Csaba, a vörösvári gyermekek edzője, a klub elnöke összegezte a torna tapasztalatait: – Az őszi edzések és a hamarosan induló idény előtt egy remek felkészülési tornát játszottunk, de számomra még ennél is fontosabb, hogy a Zuzu bácsira tudtunk emlé-

kezni, és az összes jelenlévő gyermek játék- lehetőséghez jutott. Biztos vagyok abban, hogy Steckl János büszke lenne ránk, főleg arra a munkára, amit Vörösváron az utánpótlás érdekében elvégzünk.

Az utóbbi dolog felől egyébiránt senkinek nem lehet kétsége, aki nézőként, avagy drukkerként kilátogatott a tornára, és látta, hogy a vörösvári gyermekek a szünetekben itták edzőjük minden szavát. Ezt a példamutató munkát említette meg lapunk számára Zuzu bácsi fia is, aki a torna végéig jelen volt a sportpályán, és végignézte a mérkőzéseket, majd átadta a gyerekeknek az emlékérmeket:

– A srácok Csucus vezetésével példamutató munkát végeznek a gyerekekkel, édesapám büszke lenne rájuk!

*Kókai Márton*



Fiatalabb, avagy újonnan Vörösvárra költözött olvasóink számára bizony nem feltétlenül egyértelmű, hogy ki a névadója a Zuzu kupának, pontosabban ki volt az a Steckl János, akinek a nevét az emléktorna viseli. Nekik próbálunk segíteni ezzel a rövid írással.

## KI IS AZ A ZUZU?

1950. február 20-án született Pilisvörösváron. Általános iskolai tanulmányait is a településen folytatta. 1967-ben géplakatos szakképesítést szerzett Budapesten. 1990-ig dolgozott szakmájában, amikor egészségi állapotának romlása miatt leszázalékolták. 2002. december 13-án hunyt el szív-érelgtelenségben.

Két szenvedélye volt: a madarak és a labdarúgás. Szabadidejében galambjával foglalatzkodott. A galambsport helyi egyesületének tagja volt, az egyesületi tagok közül ő tenyésztette a legtöbb fajtát. Sok megnyert serleg és oklevél sokasága bizonyítja hozzáértését, tudását. Steckl János egészen fiatal korától foglalkozott a helyi sportélettel. Aktív játékosként évekig erősítette a helyi csapatot. 1981-ben sportedzői szakképesítést szerzett labdarúgásból. Kinevezett tagja volt a Járási Testnevelési és Sportfelügyelőségnek, illetve a Pest megyei Labdarúgó-szövetségnek. A helyi csapatok, főként az utánpótlást szolgáló gyermekek edzőjeként több mint harminc évig tevékenykedett. Egy ideig edzette a Pest megyei labdarúgó válogatotat is.

A mérkőzések szervezésében, lebonyolításában nélkülözhetetlen szerepet játszott. A Pest Megyei Hírlap, a Népsport, később a Nemzeti Sport és a Népszabadság állandó tudósítója volt. Munkáját többször is elismerték: 1983-ban a közösségért végzett munkájáért a Pest megyei Tanács Testnevelési és Sporthivatala oklevélben részesítette. 1955-ben Pilisvörösvár Pro Urbe díját kapta meg. 2003-ban Pilisvörösvár Emlékérmet kapott posztumusz.

Összekötő láncszem volt testvérvárosaink, Göbenzell és Gerstetten, illetve a helyi futballisták hosszú évek óta tartó kitűnő kapcsolatában. Derűs személyisége, jó szervezőképessége és az ezekből adódóan szerzett széles ismeretségi köre nagyban hozzájárultak a helyi futball népszerűségéhez és ahhoz, hogy foci-szerető pilisvörösváriak generációi emlegetik szeretettel a nevét.



### KLÍMA ÉS GÁZKÉSZÜLÉK TECHNOLOGIA NYÁGAI ZSOLT

Telefon: 30/ 961 4 961 E-mail: klima@pro.hu  
PILISVÖRÖSVÁR, SZABADSÁG U. 122.

#### KLÍMABERENDEZÉSEK:

- KARBANTARTÁSA, TISZTÍTÁSA, JAVÍTÁSA
- ELŐCSÖVEZÉSE, FELSZERELÉSE, BEÜZEMELÉSE
- CIRKÓ, KAZÁN, BOJLER, KONVEKTOR:**
- KARBANTARTÁSA, TISZTÍTÁSA, JAVÍTÁSA

GAZDASÁGOS ÉS BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉSHÉZ  
ÉVENKÉNTI KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS AJÁNLOTT!





Hol szoktak hétvégén vásárolni? A helyi kisboltban, mert fontos önöknek a személyes kapcsolat? Nétalántán a hipermarketetekre esküsznek, mert ott minden egy helyen megtalálható? A helyi vásárokat próbálták már? Helyszíni riportunkban arra derítünk fényt, hogy milyen az élet a pilisvörösvári piacon.

## NINCS SZOMBAT PIAC NÉLKÜL!

Szombat van, és mint majdnem minden szombaton – karácsonyt leszámítva – reggel öt órakor élénk közösségi élet folyik a Solymári és a Széchenyi utca kereszteződésnél helyet kapó piacon. Az árusok elfoglalják megszokott helyüket, és ahogy a nap egyre magasabbra kúszik fel a horizonton, a korán kelő városi polgárok is megjelennek a standok között.

Szakavatott piacra járókat kérdeztem arról, hogy mikor érdemes kilátogatni a térre, ezért épp, hogy nyolcat üt az óra, amikor a Bányász emlékpark irányából érkező meglátom a vásári forgatagot. Egyből feltűnik, hogy a Solymári utcában kisebb dugó alakul ki a piacra kocsival érkezők és az amúgy ügyes-bajos dolgaikat intéző polgártársak között. Kevéske dudálással és az egyik árus hathatós segítségével azonban egy perc alatt rend lesz az úton, a „dugónak” pedig már nyoma sincs, amikor elérem az első árusok vonalát. Ekkor

még a parkolónál járok, ahol egy utánfutó platóján különféle jószágok néznek rám vissza kíváncsi tekintetükkel rácsaik mögül. Libák, kacsák, kakasok és nyulak. Gazdájuk, Kancsal György összefont karral felügyeli őket, miközben a napfényben sütkérezve nekidől a kocsijának. Az árus Solymárról érkezett, és már jó egy éve jár rendszeresen a vörösvári piacra. Általában a hónapban csak két szombaton lehet őt itt megtalálni, ugyanis úgy véli, hogy az emberek ezekre az állatokra leginkább csak a fizetésük kézhez kapása után áldoznak, hiszen a többség nem levágni viszi haza a jószágokat.

– Melyik állat iránt a legnagyobb a kereslet? – faggatom a solymári árust.

– A tyúkok iránt – hangzik a határozott válasz – Ám én őket nem árulom, csak a kakasaimat.

Üzletemberhez való, férfias kézfogással búcsúzunk el egymástól, én pedig



belevetem magam az egyre sűrűsödő forgatagba. Balra tőlem éppen a teherkocsinak támasztott szőnyegetek mustrálja egy házaspár, míg jobbra az egyik zöldséges próbálja kiszolgálni a vásárlók egyre sűrűsödő seregét. Végül egy különféle háztartási tisztítószerrel és édességekkel rakott pult előtt állapodok meg, ahol úgy látszik, hogy éppen egy pillanatnyi „szünet” van, és megszólítom a kiszolgáló hölgyet. Horváth Mihályné Dunabogdányból érkezik minden héten Vörösvárra, immár tíz esztendeje. Szakavatott árusoktól hallottam, hogy a piac középső régiója – ahol éppen az árus asszonnyal beszélgetek – kevésbé kedvelt hely, mert a kereskedők úgy tartják, hogy a legjobb üzletet a szélső sorokban lehet nyélbe ütni. Horváth Mihályné viszont nem panaszkodik. Miközben beszélgetünk, legalább három vevőt szolgál ki, és egészen délelőtt tíz óráig nem is fogja megbontani az asztalait.

Piacra járni azért is jó, mert az ember lépten-nyomon ismerősökbé botlik. Nem messze tőlem utcaszomszédom, Mirk András – avagy, ahogy gyerekként ismertem, Bandi bácsi – áll egy hentespult mögött, amelyet feltűnő kék színű ponyvával árnyékol le. Tizenkét éve jár ide, ha éppen van elég portékája, mert a helyiek bizony szeretik a húskészítményeit. A „slágertermék” a kolozsvári szalonna, amiből pont







akkor vásárol egy fiatal ember magának két ujjnyi darabot, miközben Bandi bácsival az üzletről beszélgetünk.

– Minden finom, minden jóízű, és minden Vörösváron készül! – mondja az ős-, egyben kistermelő.

Egy kis szelet sonka megízlelése után tovább „szaladok”, mert még a piac felét sem jártam végig. Ekkor futok bele Szilvási Károlyba, aki egy szatyor kenyérral a kezében sétál arra, amerre én is indulok. Károly minden héten kijár ide, és a mindennapi élelmiszerek egy részét itt szerzi be. Néhanapján egy-egy elektronikai eszközt is megvásárol, ha éppen meglát valamit, amire egyébiránt szüksége lenne.



Egy kis zöldséges pult előtt köszönünk el egymástól, én pedig nem megyek tovább, mert egy kis táblára írt felirat azonnal megragadja a képzeletem. „Vegyszermentes zöldségek” – hirdeti a megállító tábla. Ravasz Édua és férje Piliscsabáról járnak a vörösvári piacra immár három éve, hogy itt árulhassák saját termesztésű zöldségeiket. Szabadföldi műveléssel dolgoznak, és a vegyszereket nagy ívben elkerülik.

– Évről-évre változik a kínálatunk. A kezdetekben csak tökféléket árultunk, de most már a legkedveltebb termékünk a hagyma, a burgonya és a sárgarépa, hiszen ezekre minden háztartásban szükség van.

A zöldségkereskedők kocsija mellett majd száz kiló alma pihen.

– Gyümölcsöt is árulnak?

– Nem, ezt a szomszédunktól vásároltuk, aki Szabolcsból szokott ide feljárni, de ő már egy órával ezelőtt eladta minden termékét, ezért már haza is ment.

Újfént ismerős arcba „botlok”, ugyanis Kovács Zsolt, a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület elnök- és parancsnokhelyettese sétál el melletttem. Megszólítom és



elkísérem őt a piac szélén parkoló robogójáig. Sokan köszönnek rá, kicsit nehéz így beszélgetni, de legalább ízelítőt kapok, hogy milyen az, amikor az ember tényleg léptenyomon ismerősbe botlik a piacon.

– Amikor az időm engedi, ellátogatok a vásárra, akár esik, akár fúj... – mondja. – Van néhány dolog, amit jellemzően itt szerzek be. Ilyen a savanyúság, a füstölt hentesáru és a vegyi termékek, alkalmanként egy-egy ruha, vagy a virág. Leginkább azért szeretek ide járni, mert jók az árak, és a minőségre sem panaszkodhatok.

Miután a tűzoltótól elköszöntem, egy ruhákat felvonultató hosszú pult előtt állok meg, ahol az önkormányzat munkatársai éppen a szokásos munkájukat, a közterületi díjak beszedését végzik. Drávai Zsuzsanna és Baranyai Gábor már évek óta dolgoznak itt a piacon, minden hétvégén, rajtuk kívül még ketten tevékenykednek heti váltásokban ebben a munkakörben. Egyedül kará-

csonykor pihennek, de egyébként hóban, szélben, esőben itt vannak, mert a zöldségek, pékárusok, húsárusok szolgáltatásaira ilyen időben is igény van Vörösváron. Ők felelnek az árusokkal való kapcsolattartásért, a standhelyek kiosztásáért és a piac végi szemétszedésért is.

– Az állandó árusaink aránya eléri a nyolcvan százalékot – meséli Zsuzsanna, akit láthatólag mindenki ismer, mert beszélgetésünk közben többen jönnek oda hozzá egy-egy kéréssel vagy észrevétellel.

– Télen jellemzően állandóak az árusaink, nyáron viszont akár hatvan kereskedőnk is szokott lenni – teszi hozzá.

Újabb ismerős arc suhan el mellettünk, Kimmelné Sziva Mária alpolgármester asszony, akit kapva az alkalmon meg is szólítok:

– Én viszonylag ritkábban fordulok elő errefelé, de a férjem minden héten kilátogat a piacra. Szereti itt megvenni östermelőtől a tojásokat, számára ez egy kulturális élmény, mert annyi ismerőssel tud beszélgetni a piac utcáit járva...

Igen, azt hiszem, ennél én sem találhatam volna jobb lezáró gondolatot: piacra járni élmény, és ehhez nem is kell pénzt költeni, elég, ha egy-egy ismerősbe botlik az ember, vagy csak elbeszélget az árusokkal...

*Kókai Márton*







# Mifelénk most könnyebb többet látni

MOST  
**3990**  
FT / HÓ  
3 HÓNAPIG

## TÉVÉ, INTERNET ÉS TELEFON EGYÜTT

Az ajánlat Kolibri csomagra érvényes, új lakossági előfizetők részére, visszavonásig, kétéves szerződéssel, e-számlával. A negyedik hónaptól az adott csomaghoz tartozó havi díjat számlázzuk.

A lakcímeden elérhető akciós ajánlatainkról, a pontos lefedettségről és díjakról érdeklődj a [www.invitel.hu](http://www.invitel.hu) oldalon, a 1288-as számon vagy az Invitel Pontokban.

Invitel Pont: Esztergom, Petőfi Sándor u. 31. Tel.: (06 33) 401 167



**invitel**  
A mi világunk

1288  
invitel.hu

Az ajánlat 2016. augusztus 22-től visszavonásig érvényes, az Invitel szolgáltatási területén, új lakossági ügyfelek számára, 24 hónapos határozott idejű szerződés és elektronikus számlázás választása esetén. Az előfizetői jogviszony határozott időn belüli felmondása esetén az előfizetőt az ASZF szerinti kötbérfizetési kötelezettség terheli. A díjak az áfát tartalmazzák.





**SZÜRETI FELVONULÁS**  
WEINLESEFEST  
2016. szeptember 24.

**Búcsú tér** 15:00 Felvonulás  
Búcsú tér - Hősök tere - Fő tér - Zeneiskola udvara

**Zeneiskola udvara**  
**RENDEZVÉNYSÁTOR**  
Szabadság u. 21.



16:30 Színpadi műsor  
Közreműködnek:  
„A Tempo” Koncertfúvószenekar  
Német Nemzetiségi Fúvószenekar  
Német Nemzetiségi Táncgyűttes  
Lábikóka  
Nosztalgia Dalkör  
Werischerwarer Heimatwerk  
Nyugdíjas Klub Hagyományörző Táncsoportja  
Szabó Anna-Bálint Ákos  
Rozmaring Szerb Néptáncgyűttes



Foglalkozás kicsiknek és nagyoknak:  
Hagyományos prselés bemutatása és kipróbálása  
Csuhe babák, állatok készítése

20:00 Werischerwarer Burschen bál a  
**RENDEZVÉNYSÁTORBAN**  
Belépő: 1500 Ft  
Jegyvásárlás csak a helyszínen!



*Wir erwarten alle!*


**HIRDETÉSI DÍJAK A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN**

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetési díj 30%-áért.  
Az árak ÁFA-val együtt értendők.

	FEKETE-FEHÉR	SZÍNES
Hátsó borító:	–	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft
apróhirdetés:	500 Ft (max. 200 karakter)	

**MEGHÍVÓ**

Tisztelettel meghívom Pilisvörösvár Polgárait a  
**Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
Képviselőtestületének

**2016. ÉVI KÖZMEGHALLGATÁSÁRA**

Időpont: **2016. október 12. (szerda), 17 óra.**

Helyszín: **Polgármesteri Hivatal Tanácssterme (Fő tér 1.)**

**A közmeghallgatás témája:**

- 1) Beszámoló az Önkormányzat elmúlt egy évi munkájáról
- 2) 2016. IV. negyedévi és a 2017. évi nemzetiségi programterv egyeztetése
- 3) Közérdekű kérdések, válaszok

Mindenkit szeretettel várunk!

*Sax László elnök*

**Idősek Világnapja**

**2016. október 1.**

**szombat, 16 óra**

Művészetek Háza

2085 Pilisvörösvár, Fő út 127.

**Közreműködnek:**

Nosztalgia Dalkör

Margaréta táncsoport

Nyugdíjas Klub Hagyományörző Tánckara

Szedunka Mária

Botzheim Béla

**Operett műsor:**

Pilisi Színházi Társulat

A belépés díjtalan!

**ROSMARIN**

SVÁB NYELVŰ SZÍNJÁTÉK A KITELEPÍTÉS RŐL



ÍRTA ÉS RENDEZTE: HARTMANN HELLEBRANDT HILDA  
ELŐADJA: A KOMPANEI SVÁB NYELVŰ AMATŐR SZÍNTÁRSULAT  
IDŐPONT: 2016. SZEPTEMBER 30. PÉNTEK 18.00  
HELYSZÍN: MŰVÉSZETEK HÁZA  
2085 PILISVÖRÖSVÁR, FŐ ÚT 127.

Tanévköszöntő interjú Szabóné Bogár Erika igazgató asszonnyal

# NÉMETNYELVŰ PROGRAMOK A SCHILLER GIMNÁZIUMBAN

**• Milyen nemzetiségi programok, események elé néz a kétnyelvű német nemzetiségi Schiller Gimnázium a most kezdődő tanévben?**

Az összes 2016/2017-re tervezett nemzetiségi programunk közül jelentősége okán elsőként a „Wanderbündel”-projektet említeném. Január közepén a Schiller Gimnáziumban ér véget az LdU által 2016 első félévében kezdeményezett projekt. A Wanderbündel magyarul vándorbatyut jelent. 2016 áprilisában indították útjára Pécssett. Lehetőséget ad a diákoknak arra, hogy megemlékezzenek a XX. századi svábokat érintő sorscsapásokról. Gimnáziumunk 2016 tavaszán rendezte meg az ehhez kapcsolódó projektnapját, de a hozzáánk érkező vándorbatyut is méltó módon fogjuk fogadni.

**• A nemzetiségi általános és középiskolák általában minden évben egy tematikus projektnapot rendeznek. Mi a projektnapok célja?**

A projektnapnak az a feladata, hogy a diákokat egy témával minél sokrétűbben, minél több szempontból ismertesse meg. Lehetőleg úgy, hogy a diákok nem csak passzív hallgatói a tanításnak, hanem az ismereteket valamilyen tevékenység során, valamilyen feladat megszervezése, megoldása során szerezzék meg.

**• Idén mi lesz a Schiller projektnapjának a tárgya?**

Az idei projektnapunkra októberben fog sor kerülni, az 1956-os forradalom 60. évfordulója alkalmából a forradalom és szabadságharc áll majd a diákok vizsgálódásainak a középpontjában.

**• Ezekon kívül lesz-e még ebben az évben nagyszabású esemény a gimnáziumban?**

Igen, tavasszal tervezzük a nemzetiségi gimnáziumok találkozóját. Ezt a találkozót minden évben más középiskola szervezi meg. Az a célunk, hogy a nemzetiségi gimnáziumok képviselői találkozhassanak egymással, megismerkedhessenek, bemutatkozhassanak, és kicserélhessék a tapasztalataikat a nemzetiségi nevelés-oktatás lehetőségeiről, feladatairól, kihívásairól.

**• A gimnázium diákjai az utóbbi időben mindenki nagy örömeire felléptek a városi, illetve nemzetiségi ünnepségeken is. Sor kerül-e erre idén is?**

Igen, szeretnénk továbbra is jelen lenni a vá-

rosi és nemzetiségi önkormányzati ünnepségeken, például a novemberi nemzetiségi délutánon is részt fogunk venni. Terveink szerint még az idén elkészülnek a diákok számára varrt svábruháink, így diákjaink az iskola nevéhez és jó híréhez méltó népviseleti öltözékben tudnak majd megjelenni az ünnepségeken.

**• Tavaly Bálint Andrea schilleres diák nyerte a Lesefuchs-versenyt. Ennek idén folytatása is van, ugye?**

Már évek óta részt veszünk ezen a versenyen. A fiatalok a verseny keretében német nyelvű ifjúsági irodalmi műveket ismernek meg, és az a feladatuk, hogy az adott mű pozitív és negatív vonásait, előnyeit és gyengeségeit egy vitában ütköztessék egymással. A verseny során kiderül, hogy ki az év olvasója, és mi az év könyve. Tavaly a mi diákunk nyerte az országos döntőt. Bálint Andrea most szeptemberben utazik a felkészítő tanárával, Brezovszky-Dévíty Angáléval Berlinbe és képviseli Magyarországot az európai döntőben.

**• A schilleres diákok nagyon sok versenyen vesznek részt. Ezek közül melyek zajlanak német nyelven?**

Tanulóink nagyon szép eredményeket érnek el a „Jugend debattiert” című vitaversenyen és a nemzetiségi német országos középiskolai tanulmányi versenyen. Rendszeresen részt vesznek diákjaink a német nyelvű földrajz, matematika és fizika versenyeken is, ahol mindig van több helyezettünk is az első 10 között.

Idén is megrendezzük a környező általános iskoláknak a Schiller-versenyt, amit régebben még Bleyer-Jakab-versenynek hívtak, de a mostani tanévtől szeretnénk átkezesztelni Schiller-versenynek, hogy jobban köthető legyen az iskolához. A környező általános iskolák vesznek részt rajta csapatokkal, illetve egyéni versenyzőkkel (általában 8. osztályosokkal), jó hangulatú délutánt töltenek el nálunk különböző kreatív, de némettudást igénylő feladatok megoldásával. A legjobbak felvételi eljárás nélkül válhatnak gimnáziumunk tanulóivá.

**• A továbbtanulás előtt álló vörösvári gyermekeket és szüleiket érdeklik a nyílt napok. Idén mikor lehet majd bekukkantani a gimnázium kulisszái mögé?**

Idén a nyílt napokat október 15-én és december 10-én rendezzük meg. Mindkét alkalom egy szombat délelőttre esik. Az

iskolában folyó oktatás (német nyelven tanított tárgyak, heti óraszámok, fakultációk, ösztöndíj-lehetőségek) bemutatása után az érdeklődő diákok a szüleikkel egy-egy tanórát nézhetnek meg. A nyílt napon lehetőség van kérdéseket feltenni az iskola és a kollégium vezetésének és az oktató tanároknak is. Mindenkit szívesen látunk, minden kérdésre szívesen válaszolunk!

Tapasztalatunk szerint a nyílt napon látottak-hallottak eloszlatják a bizonytalankodók félelmét, mert látják a gimnázium tanulóit és tanárait. Látják, hogy a diákjaink megbirkóznak a kétnyelvűséggel. Ebben a gimnáziumban tanulni kell, és nyilvánvalóan nem keveset. De a Schiller a régió más középiskolaival összehasonlítva kiemelkedő szintű személyi, tárgyi lehetőségeket kínál a tanulóinak, anélkül, hogy egy vörösvári fiatalnak órákat kellene utaznia. Szokták mondani, az idő a legnagyobb kincs, abból több soha nem lesz, csak kevesebb. A Schillerben a gyerekek itthon, nyugodt, biztonságos és tiszta körülmények között tanulhatnak.

**• A gimnázium tanári kara ügyel arra, hogy a gyerekek által megszerzett tudás hivatalosan is dokumentált legyen. Milyen formában?**

Diákjainkat felkészítjük a nemzetközi német nyelvvizsgára. A 8. osztályosok a DSD I-et (A2/B1 szint), a 12. osztályosok a DSD II-t (B2/C1 szint), a német állam által szervezett és elismert nyelvvizsgát tehetik le az iskolánkban. Ezen kívül az érettségi vizsgán megfelelő szintet elérő tanulók az érettségi-vel államilag elismert nyelvvizsgára tehetnek szert.

**• A komoly projekteken és versenyeken kívül milyen egyéb ünnepségre kerül a tanév során még sor?**

Idén szeretnénk sváb karácsonyi ünnepet szervezni, január végére pedig a hagyományos sváb Schiller-bált tervezzük. Honlapunk a napokban újul meg, a tartalmakat most töltjük fel. A hivatalos határidőkről, programokról a megújult honlapunkon is lehet tájékozódni. Mindenkit szívesen látunk, akit érdekel a német kultúra, történelem, irodalom és nyelv, valamint a magyarországi német nemzetiség hagyományai.

**• Köszönöm szépen az interjút. A gimnázium minden munkatársának és diákjának sikereiben gazdag tanévet kívánunk!**



Interjú Mézinger Éva igazgató asszonnyal a Vásár téri Általános Iskola nemzetiségi német oktatási profiljáról

## TÜRELEMMEL ÉS HITTEL

• **Mióta folyik nemzetiségi német oktatás a Vásár téren?**

Huszonöt éve, 1991 óta. Az iskolánk az önállósodás után egy komplex célt tűzött ki maga elé, amelyhez szakmailag azóta is ragaszkodunk: a német nyelv kiemelkedő szintű oktatását, a nemzetiségi identitás-tudat kialakítását és a hagyományok őrzését, ápolását, továbbadását.

• **Mit jelent a „nemzetiségi” jelző az iskola nevében?**

Nálunk a gyerekeknek a német nyelven kívül a magyarországi németiség múltjáról, hagyományairól is tanulniuk kell. Ezek az ismeretek megjelennek az iskolai élet hétköz- és ünnepnapjaiban is. A gyermekek és a tanárok ezt természetesnek tekintik.

• **Mióta folyik kétnyelvű nemzetiségi oktatás az iskolában?**

A 2012/2013-as tanévtől felmenő rendszerben vezettük be a nemzetiségi kétnyelvű oktatást. Mielőtt döntöttünk volna a profilbővítésről, alaposan tájékozódunk a kétnyelvűség elméleti, módszertani, gyakorlati sajátosságairól. Jártunk a pécsi kétnyelvű Valéria Koch Iskolaközpontban, ahol nagyon szép eredményeket érnek el a gyerekek a kétnyelvű oktatásnak köszönhetően. Ezután a városban egyedülként elkészítettük a nemzetiségi kétnyelvű oktatás koncepcióját.

• **Mennyire ment gördülékenyen az átállítás?**

A kétnyelvű oktatás bevezetése nem okozott nehézséget a nevelőtestületünknek, mert a kollégák folyamatosan képzik magukat német nyelven is. Ezen kívül tudatosan törekedtünk az évek folyamán arra, hogy megfelelő végzettségű szakembereket vegyünk fel a megürülő álláshelyekre, és így biztosítani tudjuk majd a felső tagozaton is a megfelelő szakember-ellátottságot. Lazri Judit német nemzetiségi tanító (és tankönyvíró – a szerk.) elvállalta az első kétnyelvű osztály oktatását, az ehhez szükséges oktatási dokumentumok kialakítását (pl. helyi tanterv, tanmenet, tankönyv, oktatási segédanyagok). Vállalta, hogy koordinálja a kétnyelvű oktatásban résztvevő kollégák munkáját. Így a német munkaközösség közösen alakította ki a nemzetiségi kétnyelvű oktatás iskolánkra

jellemző formáját.

• **Milyen osztályokban, hogyan tanulnak most a gyerekek az iskolában?**

Az első évfolyamtól kezdve bontjuk a csoportokat azoknál a tantárgyaknál, melyeket német nyelven oktatunk. Alsó tagozaton jelenleg 239 tanuló tanul. Az „a” osztályokban német nemzetiségi kétnyelvű, a „b” osztályokban német nemzetiségi nyelvoktatás folyik. A nemzetiségi nyelvoktató osztályokban heti átlag 6 órában tanulják a gyerekek a németet, a kétnyelvű osztályokban pedig a heti óraszám legalább felében, a németen kívül kétszázötven órát és környezetismeretet is.

• **Hogyan folytatják a gyerekek a kétnyelvű tanulást felsőben?**

A gyerekek testnevelést, természetismeretet, földrajzot és történelmet fognak németül tanulni a felső tagozaton.

• **Nem riadtak meg a szülők a négy év kétnyelvű oktatástól?**

Egyáltalán nem. Sőt: az első nemzetiségi kétnyelvű osztályunk teljes létszámban fogja folytatni tanulmányait a felső tagozaton is.

• **Az iskola diákjai rendszeresen részt vesznek városi ünnepségeken is.**

Igen, a szüreti felvonuláson, az adventi gyertyagyújtáson és vásáron, a nemzetiségi délutánon, a májusfa állításán és bontásán. A gyerekek ilyenkor szívesen viselik a nemzetiségi önkormányzat támogatásából megvarratott nemzetiségi népviseletet.

• **A kétnyelvűség megjelenik az iskolában a tanórákon kívül is?**

A németes tanárokkal németül beszélhetnek a gyerekek, a fontos információk két nyelven kerülnek kifejtésre, és német nyelven is megszólalunk a tanévnyitó és -záró ünnepségeken, a Herbstfesten és Sommerfesten, a Márton napon, az adventi mesedélutánon, a karácsonyi közsöntön (Christkindl) és műsoron, a farsangi bálon, a nemzetiségi táborban és a nemzetiségi projektnapokon.

• **Egy iskola pedagógiai munkájának egyik fontos fokmérője a tanulók versenyeken elért eredménye, mert ez az igazán objektív mérce. Hogyan teljesítenek a gyermekek német nyelvből?**

Kiemelkedően. A 2015-2016-os tanév során a tanulóink a területi, megyei és országos német vers- és prózamondó versenyen, német nyelvi szótárversenyen mindig első helyezést értek el. A DSD-nyelvvizsgát 14 tanuló tette le.

• **Egy iskola másik fontos fokmérője, hogy mennyire érdeklődnek iránta egyetemi és főiskolai hallgatók. Azaz a leendő kollégák akarnak-e itt dolgozni.**

A nemzetiségi tanító szakon tanuló főiskolai hallgatók gyakran keresnek meg azzal a kéréssel minket, hogy felkészülésükhöz biztosítsunk hospitálási lehetőséget. Ezt a feladatot mi mindig szívesen felvállaljuk. Az ELTE BTK hallgatói is rendszeres látogatást tesznek intézményünkben. Nekik bemutatóórákat tartunk, ismertetjük az intézményünkben folyó nemzetiségi oktatást, és hosszú (fél éves) tanítási gyakorlatot végezhetnek nálunk.

• **Az iskolának jó munkakapcsolata van a Schiller Gimnáziummal, a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjaival és a Városi Önkormányzattal is.**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat szükség esetén eddig is támogatta rendezvényeinket, programjainkat. Sokat jelentett számunkra, hogy alsó tagozaton a kétnyelvű osztályaink mindegyikében van már nemzetiségi népviselet. Jó lenne, ha felső tagozaton is folytathatnánk a beszerzést. Nagyon hálásak vagyunk minden segítségért. Természetesen nemcsak nekik, hanem minden segítő szándékú vörösvárinak, és tanulóink családjainak, akik szívvel-lélekkel segítik munkánkat.

• **Van-e valami, amit szívesen kívánna az iskola munkatársai számára?**

Sok türelmet, jó egészséget, hitet, optimizmust és rengeteg örömet a mindennapi munkájukban.

• **Az iskola minden munkatársának, a kisdíkoknak további sikerekben gazdag, nyugodt tanévet kívánunk!**

M. M.

A Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola éves nemzetiségi körképét a Vörösvári Újság októberi számában közöljük.



Tablettekkel, okostelefonokkal támogatott oktatás a Templom Téri Általános Iskolában

## HOZD A SAJÁT ESZKÖZÖD, ÉS HASZNÁLD!

Van egy álmom... – kezdte azóta elhíresült beszédét 1963. augusztus 28-án Martin Luther King a „Washingtoni Menetelés” nevű eseményen. Van egy álmom nekem is, mely a XXI. század iskolájáról szól. Egy olyan iskoláról, ahol a korszerű IKT eszközöket a hétköznapi oktatás szolgálatába állítottuk már, ahol a tanárok, diákok a legmodernebb technológiát nem mint újdonságot kezelik, hanem rutinosan használják az információszerzésben, a kapcsolattartásban, az együttműködésben, a saját, kritikus gondolkodásmódjuk kialakításában. Ebben az iskolában a papíralapú oktatást már felváltotta a digitális tanítás-tanulás, az információk forrása az egyes tankönyvek helyett a virtuális világ lett.

Palkovics László oktatási államtitkár nyilatkozatát olvasva lehet, hogy ez a világ nincs is már olyan messze: „... a kormány terve, hogy 2018-tól digitális átállást indítanak el az iskolában, a cél, hogy a jövőben a diákok tankönyvek helyett tabletekből tanuljanak. 2020-ra biztosan lesznek olyan iskolák, ahol már főleg ez az újfajta digitális oktatás zajlik. Ahol a diák már nem tankönyvekből, hanem táblagépről dolgozik...”

Iskolánk már elindult ezen az úton. Az intézményben működő Pro Talent Alapítvány támogatásával megvalósítottuk az iskola teljes wifi-lefedettségét, s szintén az alapítvány támogatásával ez év februárjában vásároltunk 15 darab 7 inches tabletet. Az eszközvásárlás mellett még ugyanebben a hónapban megalakítottunk egy IKT teamet, melynek tagjai havi rendszerességgel összegyűltek, hogy megbeszéljék az eszközök használatában rejlő tanítási lehetőségeket. Kiválogattuk, kipróbáltuk azokat a programokat, applikációkat, me-



lyeket reményeink szerint majd az órákon is fogunk használni.

Természetesen az elméleti munka mellett zajlott egy teszt-munka is. Két különböző osztályban „éles” helyzetben próbáltam ki a gyerekekkel ezeket az eszközöket, oktatási alkalmazásokat. A 15 gép olykor kevésnek bizonyult, így jött az ötlet, hogy a vállalati szférában már használt és bevált módszert kipróbáljam iskolai keretek között. „Hozd a saját eszközöd!” (Bring Your Own Device! – BYOD) – adtam ki a jelszót, s így aztán a gyerekeknl lévő, eddig órák alatt kikapcsolt okostelefonok előkerültek, és dolgozni kezdtünk velük. Akinek nem volt saját okostelefonja, vagy régebbi típusú volt, az alapítvány által megvásárolt tableteken dolgozott.

Az ilyen típusú órákon aztán hamar kiderült számomra, hogy a tanár szerepe, helyzete törvényszerűen megváltozik, megváltozhat a tanítás folyamatában. Mivel a tanulók számára napjainkban már nem a pedagógus az információ egyedüli hordozója, átadója, azt gondolom, a

pedagógusnak fel kell készülni egyfajta facilitátor-szerepre, melyben maga alakítja ki a számára és a gyerekek számára legmegfelelőbb tanítási-tanulási környezetet.

Természetesen ezen eszközök használata nem öncélú, nem az a cél, hogy újabb és újabb programok, applikációk használatát sajátítsák el a gyerekek, hanem sokkal inkább az, hogy a pedagógus együtt, egymást kiegészítve használja az online környezetet, a WEB 2.0-ás alkalmazásokat, eszközöket a saját hagyományos pedagógiai módszereivel.

Az eddigi tapasztalatok nagyon kedvezőek. Tanév végén készítettem egy felmérést a két osztályban, melyből kiderült, hogy a gyerekek nagyon hamar megszokták, megszerették a tablettekkel, okostelefonokkal támogatott történelem órákat. A tabletek, az alkalmazások használata különösebb nehézséget nem okozott a tanulóknak. Feltettem a kérdést: „Ha könnyebb ezekkel az eszközökkel a tanulás, akkor miért? Indokolj!” A következő válaszok érkeztek: „Mert egy könyv unalmasabb, ez meg érdekesebb.” „Azért könnyebb, mert játékosabb és közelebb áll a mai gyerekekhez, mint a könyvek.” „Szórakoztató és fejlesztő.” „Azért, mert sokkal jobban szemlélteti az anyagot.”

A növekvő sikerélmény a tanulás során növekvő motiváltsággal jár, ami a tabletek, BYOD eszközök további elterjedését eredményezi, ez pedig a tanári munka hatékonyságát növeli. A motivált, sikeres, eredményes, elégedett tanuló pedig a befektetett tanári munka megtérülésének jele.

*Krizsán Pál  
Pilisvörösvári Templom Téri  
Német Nemzetiségi Általános Iskola*



A szülők sokszor szorongva, nem kis aggodalommal a szívükben várják gyermekük első óvodás napjait. Jól fogja érezni magát az én kincsem? Fogják úgy szeretni, mint én?

# ÓVODÁS LESZEK!

## GONDOLATOK SZÜLŐKNEK AZ ÓVODAKEZDÉSHEZ

**F**og játszani, lesznek barátai? Segítenek neki, ha szüksége lesz valamire? Mi lesz, ha nem szokja meg az óvodát, ha sír? Ilyen és ehhez hasonló gondolatok kavarnak most sok szülő fejében. Milyen a jó szülői attitűd ilyenkor? Mit kell szem előtt tartani egy szülőnek ahhoz, hogy a kikaput átlépve ne szorongást ragasszon a csöppségére, hanem bizalmat és derűs kíváncsiságot? Erről szeretnék néhány gondolatot megosztani Önökkel!

A három év körüli gyermek óvodai élete a beszoktatással kezdődik; ez az az időszak, amikor az édesanyák együtt töltenek néhány napot óvodába lépő gyermekeikkel.

Minden óvodapedagógus az esetek hosszú sorát mesélhetné erről az időszakról, amikor új gyermek érkezik a csoportba. Minden törődés felé fordul, hiszen olyan változás történik az életében, amit legtöbbjük még sohasem élt át. Semmiféle tapasztalat nem vezérli őket, hogy kezelni tudják ezt a szituációt. Mindhárom tagóvodánkban vegyes csoportok várják a kicsiket, ahol a nagyobb társak sokat segítenek ilyenkor: megértők – ők már átélték egyszer ezt a helyzetet, múltbéli tapasztalataik felidézésével segítségére vannak a gyermeknek is, és az óvodapedagógusoknak is.

Beszoktatás (befogadás) időszakában az anyuka együtt érkezik gyermekével az óvodába, óvó néni segítségével megkeresik az ovis jelét az öltözőben, körülnéznek a mosdóban, és ismerkednek a csoportszobával, ahol persze nyüzsgő tevékenységek zajlanak. Az óvodapedagógus különböző játéklehetőségekre tesz javaslatot, közben a testvér, az ismerősök, a csoportban jelen lévő anyáskodó lányok azonnal körülvesszik és játékba hívják őket. A szülő leülhet, vagy játszhat a gyermekével, figyelheti, ahogy a többiek játszanak, közösen részt vehetnek a csoport életében, de ez nem kötelező. Nem kell, hogy részt vegyenek benne, az is lehet, hogy először csak ismerkednek a környezettel. Tagóvodáinkban minden egyes gyermek igényeit,

testi-lelki szükségleteit figyelembe vesszük, így a befogadás személyes, egyéniséghez igazodó, differenciált módon valósul meg, nem köthető időponthoz és időtartamhoz. Egyrészt igazodik a szülő munkába állásának kezdetéhez, másrészt az anyuka jelenléte mindaddig lehetséges, ameddig a gyermeknek erre szüksége van.

A gyermek egészséges fejlődéséhez, fejlesztéséhez a napirend biztosítja a feltételeket a megfelelő időtartamú tevékenységformák megtervezésével, valamint a gyermek megfelelő életritmusát, kiegyensúlyozottságát és biztonságérzetét is megalapozza.

### Hogyan segítjük a gyermekeket ebben az új helyzetben?

A következő dolgokra fontos odafigyelni:

1. A gyermek behozhatja az óvodába azokat a kedves tárgyait, amelyek megnyugtatók, és ott tarthatja addig, ameddig ennek szükségét érzi;

2. A kicsi akkor tudja megszokni az óvodát, ha a szülő maga sem bizonytalanodik.

3. Sose figyeljék, hogy a másik gyerek mit tesz. Ne versenyezzenek, a cél nem a minél gyorsabb, hanem a biztos beszokás. Ezért – ha van rá lehetőségük – ne ösztököljék, sürgessék a gyereket.

4. Mindig beszéljék át otthon, mi fog másnap történni. Ha a gyerek tudja azt, hogy a szülő elmegy, akkor abban a tudatban fog biztonságot lenni, hogy a szülője vissza fog térni. Ha a szülő csak úgy eltűnik, akkor nem fog tudni bízni benne a gyerek.

5. Lassan, amikor már jól érzi magát, akkor próbálkozzanak az ott alvással.

6. Természetesen, ha azt tapasztalják, hogy gyermekünk ennél jobban bírja a terhelést, nyugodtan alkalmazkodjanak az ő ritmusához, de néhány napra neki is szüksége van a beszokáshoz.

7. Ha valami gondjuk, kérdésük van, bátran keressék meg vele az óvó nénit.

8. Foglalkozzanak otthon az óvodával. Beszélgessenek róla, hallgassák meg

a gyereket. Ha úgy látják, hogy szorong, rajzoljanak, játsszanak, bábozzanak óvodásait. Sokat tudnak ezzel segíteni a kicsi csoportos gyermeknek, hogy legyőzze féltelmeit, szorongásait.

9. Sose fenyegetse a kicsit az óvodával! Segítsék neki a beszokást azzal, hogy már otthon legyenek szabályok (nem verkszünk, együtt pakoljuk el a szülővel a játékokat), legyen kialakított napirend, melynek a délutáni pihenés is a része, és erősítsék és segítsék önállósági törekvéseiket: cipőhúzás, orrfújás, kézmosás, vécéhasználat.

10. Dicséreljék, öleljék, szeretgessék őt sokat ebben az időszakban, különösen, ha az anyuka a kisebb testvérrel otthon van. Vegyék gyakran ölebe, meséljék el az ismerősöknek, hogy milyen ügyes, és milyen büszkék rá!

Óvónőink az első perctől kezdve igyekeznek jó kapcsolatot kialakítani a szülőkkel, hiszen tőlük kapják a leginkább fontos információt a gyermekről. Az a gyerek, aki látja, hogy szülei milyen jó viszonyban van az óvó néni, az szívesebben marad vele. Bármikor, amikor hozzák a gyermeket, szakítanak egy kis időt arra, hogy az éjszakai, a reggeli történéseket, gondolat meg tudják. Ennek tudata a gyermek egész napi testi-lelki komfortérzetét meghatározza, hiszen ha az óvónő tudja, ismeri ezeket, akkor bánásmódját elfogadóan ehhez tudja igazítani. Az ilyen óvónő a nyugalom és a szeretet, a természetes elfogadás meleg, puha érzésével békét sugároz.

Remélem, sikerült csökkentettem aggodalmukat, hiszen a legtöbb esetben a beszoktatás sikeres, még akkor is, ha minden gyereknél más-más ritmusban történik. Sok sikert és sok örömet kívánok az óvodai élethez minden kicsi csoportos gyermeknek és szüleinek! Viszontlátásra, találkozunk az óvodában!

Juhászné Ligeti Katalin  
óvodavezető  
Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda

Idén 495 éves a Svéd Királyi Testőrség. És hogy ez miért érdekes a Vörösvári Újságban? Azért, mert itt, Vörösváron született és él az a férfi, aki maga is tagja volt a nagynevű szervezetnek. A festményeiből nyílt kiállításról már egy korábbi számunkban írtunk, most érdekességképpen egy másik oldalát ismerhetjük meg. Ő Feldhoffer Johannes, akivel a Szent Erzsébet Otthonban lévő lakásában beszélgettem.



## EGY SVÉD KIRÁLYI TESTŐR VÖRÖSVÁRON

Feldhoffer Johannes Vörösváron született, és 1973-ban disszidált Svédországba, mert úgy gondolta, Magyarországon hosszú-hosszú ideig nem fog változni a politikai helyzet. Svédországban kezdett új életet, megnősült, három gyermekük jelenleg is kint él. A 90'-es évek elején lett a nagy múltú Svéd Királyi Testőrség tagja. De erről már meséljen ő.



A Svéd Királyi Testőrség a világ legrégebbi testőrsége, amely még mindig harci egységként létezik, azaz harcban ma is bevethető – meséli beszélgetőtársam. Sokszor összetévesztik a palotaőrseggel, ami a palotát és a királyt közvetlenül őrzi, de a palotaőrseget sorkatonák alkotják, a királyi testőrséget pedig arra képzik ki, hogy háború vagy nagy veszély esetén megvédjék a királyi családot és a kormányt. Ez a magasan képzett harci egység képes harcolni erdőben, városban, szembe tud állni fegyverekkel, tankokkal, bevethető bármilyen harcban. Ebbe az alakulatba csak önkéntesek tartoznak, akik egyéves próbaidő után válhatnak végleges taggá, ettől kezdve azonban örökös tagok, életük végéig. És hogy került ide egy magyar férfi?

„Voltak svéd barátaim, akik tudtak erről a testőrségről, ők hintették el nekem a lehetőséget. Mivel akkoriban ebben az országban terveztem leélni az életem, arra gondoltam, hogy, én is hozzá akarok járulni az ország léteéhez.”

Magyarországon hosszú ideig teljesített katonai szolgálatot, így volt katonai alapja. De ez nem volt elég ahhoz, hogy felvételt nyerjen az egységbe. „Amikor jelentkeztem, alaposan megvizsgálták a hátterem, nem vesznek fel ugyanis senkit, aki akár a legkisebb bűncselekményt vagy jogsértést elkövetett. Pszichikai vizsgálaton is átestem. Egy évig rengeteg gyakorlaton és kiképzésen vettem részt, és egy év után írtunk egy szerződést. Azután rögtön elküldtek különböző kiképzésekre, majd átestem egy parancsnoki kiképzésen is” – meséli Feldhoffer Johannes, aki lemondott magyar állampolgárságáról, és felvette a svéd állampolgárságot, hogy a testőrség tagja lehessen.

„Egyszer több mint 3 és fél órát buszoztunk zsákkal a fejünkön, majd kidobtak minket, és adtak egy ócska térképet, hogy körülbelül hol lehetünk. Onnan kellett visszatalálnunk egy adott találkozási pontra, miközben ellenséges csoportokat kellett leküzdeni, akik vadásztak ránk.” Ez csak egy gyakorlat volt, de éles helyzetekben is volt része, komoly harcokban is bevetették a testőrséget. „Egy csoport orosz ejtőernyős vadászt dobta le Svédországba „véletlenül”. Mi kaptuk a feladatot, hogy fogjuk el őket – meséli lelkesen. – Svédország óriási nagy ország, de mi elkaptuk őket. Az orosz ejtőernyősök egységben dolgoztak, és tudtuk, hogy ha együtt maradnak, akkor komolyabb tűzharc keletkezett volna. Ezt el akartuk kerülni, ezért szétzavartuk, és egyenként elfogtuk őket. Így egyesével tudtuk őket kihallgatni” – meséli.

A kiszolgált testőr élete végéig tagja marad a testőrségnek. Feldhoffer Johannes is, amikor több mint 10 év után leszerelt, ve-

teránként még évekig nyomon követte a hadtest életét, egészen addig, amíg el nem költözött Svédországból.

És hogy hogyan jött el abból az országból, amelyben korábban le akarta élni az életét? Feldhoffer Johannes röviden erről is beszámolt. Utolsó feladata kiképzőtisztként a svéd királyi testőrségben 2002-ben volt. Ezután feleségével több alkalommal visszalátogattak Magyarországra, és mindketten beleszerettek a budapesti kulturális életbe. De végül Vörösváron kötöttek ki, nem a fővárosban. „Hallottuk, hogy ebben az otthonban lenne egy szabad ház. Rögtön idejöttünk, én nem is tudtam róla, de a feleségem megrendelte a repülőjegyet, és azt mondta, holnapután utazunk. Nem értettem az egészből semmit, de idejöttünk, megnéztük, megszerettük. Vörösváron és itt, a Ligetben szeretettel fogadtak minket. Nagyon jó kapcsolatot építettünk ki az emberekkel, rengeteg embernek köszönünk, köszönnek nekünk, megállítanak, és beszélgetünk erről-arról. Itthon vagyunk, és nem bántuk meg.”

*Palkovics Mária*





# „MEGJÁRTAM A HADAK ÚTJÁT...”



**M**egjelent az „Otthon a világban” honismereti könyvsorozat hetedik kötete. Az új kötet címe: „Megjártam a hadak útját... Vörösváriak a XX. század vérzivataráiban”. A kiadványban azokat a Vörösvári Újságban megjelent, a XX. század történelmével foglalkozó írásokat, interjúkat, cikkeket gyűjtötte össze Fogarasy Attila szerkesztő, amelyekben vörösvári, illetve vörösvári kötődésű emberek vallanak az átélt, gyakran szörnyű eseményekről, emlékeznek értékeik, szeretteik elvesztéséről, és arról, hogyan lehet az embertelenségek közepette is embernek megmaradni. Az újságban két évtized alatt megjelent írások mellett a kötet közli Kralovich Gyula I. világháborús szerb harctéri naplójának néhány részletét, és számos fotót is tartalmaz a világháborúkat megjárt vörösvári katonákról és bajtársaikról.

„Ma számítógépes szimulációk segítségével idézzük fel a múltat, rekonstruáljuk aprólékosan a rendelkezésünkre álló források alapján és jelenítjük meg 3D-ben. S mégsem vagyunk képesek ezzel generációk történeti tapasztalatainak átadását helyettesíteni, egy-egy emberi sorson belül az élettörténetet meghatározó és az életpályának jelentőséget adó események sorát” – írja előszavában dr. Szabó Dezső történész, a kötet szakmai lektora. „Egy-egy személyes beszámoló olyan eseményekről, amelyeket a mesélő maga élt meg, megannyi apró képszelvény, amelyek egyenként talán elvesznének az óriási történelmi tablón, azonban együtt, egy kép-

pé összerakva megdöbbentő közelségbe hozzák a múltat. Mindennek a szűkebb, helyi közösség számára még egy fontos funkciója van: az emlékezés, az értékek és a veszteségek feldolgozásának feladata, majd beépítése a közösség saját mítoszába, közösségi identitásába. Sorsközösség a velünk együtt élt, halt rokonokkal, barátokkal, társakkal. Az ő hőstetteik, de adott esetben az ő gyarlóságuk felvállalása is.”

A könyvet Pilisvörösvár Város Önkormányzata adta ki. Szerkesztését, lektorálását, nyomdai előkészítését ezúttal is társadalmi munkában végezték a szerkesztő és segítőitársai.

A könyv 2000 forintos áron megvásárolható a Fetter Könyvesboltban (Fő utca 82.)

Vörösvári Újság

*Megjártam a hadak útját,*

*Nem tartottam lovam száját!*

*Nem tartottam lovam száját,*

*Most siratom magam baját.*

*Harcoltam én a hazáért,*

*Istenért és szabadságért.*

*Búval eszem most kenyerem;*

*Bujdosó lett énbelőlem.*

## ÚJ NYITVATARTÁSI REND A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN!

Hétfő: 8.00 – 17.00

Kedd: 12.00 – 19.00

Szerda: SZÜNNAP

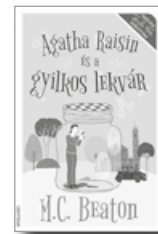
Csütörtök: 8.00-17.00

Péntek: 12.00 – 19.00

Szombat: 8.00 – 13.00

Az új nyitvatartási rend  
2016. október 1-jétől érvényes.

## ÚJ KÖNYVEK A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN

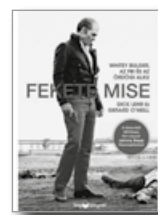
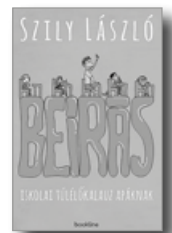


**M.C. Beaton:**  
**Agatha Raisin**

**és a gyilkos lekvár**

Fejős Éva Könyvtárának kötete büntények és romantikus magánéleti bonyodalmak egyvelege.

**Szily László: Beírás**  
„Az iskolai túlélő kalauz apáknak” sorozat követhető része humoros rajzokkal.



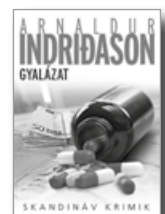
**Dick Lehr és Gerado O'Neill: Fekete mise**

Egy pszichopata bűnöző felemelkedésének és bukásának krónikája. (A könyvből 2015-ben film készült Johnny Depp főszereplésével.)

**Arnaldur Indridason:**

**Gyalázat**

Egy felügyelő harca a bűnnel és önmagával.



**Hans Rath:**

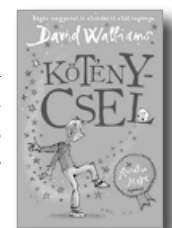
**Kell egy pszichológus, mondta Isten**

Egy romjában heverő pszichoterapeuta és egy személyiségzavaros cirkuszi bohóc vonzalma.

**David Walliams:**

**Köténycsel**

Egy hétköznapi fiú hétköznapijai és álmai, szeretetteli, szellemes stílusban.



**Pásztohy Panka:**

**Szeretem a kiskutyám!**

Kalandos és szeretetteli mese a kutyatartásról minden kutya-bolond kigyereknek.

# VÖRÖSVÁRI NAPOK XXV. 2016.

## UTÓSZÓ EGY VARÁZSLATHOZ

Az idei évben huszonötödik alkalommal 2016. augusztus 12-15-ig és 20-án rendeztük meg városunk legjelentősebb kulturális eseményét a Vörösvári Napokat. A rendezvény előkészítése, szervezése hosszú hónapokat vett igénybe. Az új helyszín kialakítása nagyon sok feladatot jelentett az önkormányzat számára. Tereprendezés, az addig hiányos infrastruktúra kialakítása, pályázatok kiírása, elbírálása stb. Rendszeresen jártunk a Kacsatóhoz. Ellenőriztük, milyen a talaj, hol lesz tócsa, ha sok eső esik, mennyit nő a fű augusztusig, hogyan ne legyen sár, mennyi szűnyog van a különböző napszakokban, mikor kell elvégezni az irtást, hogyan alakítsuk ki a menekülési útvonalat, mely területeket kell lezárni, hol helyezkedjenek el a különböző egységek, hogyan helyezzük el a sátorban a színpadot, hogyan ne zavarják egymást a búcsú és a nagyszínpad hangjai. Hol kell elhelyezni világítást, hogy zavartalan legyen a sötétben is a tájékozódás. Mennyi parkoló szükséges, hogyan oldható meg a közlekedés az ott lakók számára.

Végig szoros együttműködésben dolgoztunk. Az önkormányzatnál a megbeszéléseket a „szervező bizottság” kezdetben havonta, kéthetente, majd hetente tartotta. Tagjai: Gromon István polgármester, Kimmelné Szíva Mária alpolgármester, Pándi Gábor

alpolgármester, dr. Krupp Zsuzsanna jegyző, Váradai Zoltánné műszaki osztályvezető, Páva Gábor város gondnok, Drávai Zsuzsa város gondnok, ügyintéző és jómagam voltunk. A megbeszéléseken mindenki beszámolt az adott időszak feladatainak megvalósulásáról a saját területén, majd kijelöltük a következő hetek feladatait, felelőseit.

Nagy izgalommal vártuk a „búcsú” napjait. A legnagyobb izgalmat mindannyiunk számára elsősorban az időjárás jelentette, hiszen elég kiszámíthatatlan volt az idei nyár. Az eső, rossz idő nagyon elronthatta volna ezeket a napokat. Azt hiszem, nem lehet panaszkodni, végig kedvezett nekünk az időjárás. Nagyon sokan ellátogattak a rendezvényre, nagyon sokan gratuláltak a sikeres szervezéshez, lebonyolításhoz, amihez – ahogy már említettem – sok-sok ember munkája kellett, igazi csapatmunka volt. Jó volt látni, ahogy a családok, rokonok, barátok, ismerősök együtt töltötték az időt, örültek egymásnak, igazi ünnep és kikapcsolódás volt számukra a XXV. jubileumi „Vörösvári Napok” Augusztus utolsó napján újra összehívtuk a rendezvény szervezésében, lebonyolításában résztvevőket, ahol mindenki elmondhatta a számára legfontosabb tanulságokat, tapasztalatokat, észrevételeket, problémákat, nehézségeket. Ezeket kiértékelve, reményeink szerint még

sikeresebb lesz majd a jövőben a Vörösvári Napok programsorozat.

Ezúton szeretném megköszönni a Pilisvörösvári Rendőrőrsnek, a Liget Polgárőr Egyesületnek és a Pilisvörösvári Polgárőr Egyesületnek, hogy áldozatos munkájukkal a rendezvény teljes ideje alatt segítették a munkánkat. Köszönet a „Civil napon” résztvevő szervezeteknek, akik színesítették a programkínálatunkat. Köszönjük a támogatást a Breier Fogászat és Egészségközpontnak, a Pilisvörösvár Takarékszövetkezetnek, a Türk Műanyag Bt.-nek és a Szamos Marcipánnak.

Sokat gondolkodtam azon, milyen szóval tudnám kifejezni azt az érzést, amit a XXV. Vörösvári Napok jelentett számomra. Nekem ez volt az első amióta a Művészetek Háza igazgatója vagyok, izgalmas és egyben félelmetes is, mert egy mindenki számára új helyszínen került megrendezésre, különleges, mert kiemelt szerepet kapott a gasztronómia, megnyugtató, mert megőriztük a mindenki számára fontos programokat. Összességében azt hiszem, a VARÁZSLAT szó a legkifejezőbb, hiszen a Kacsató és környéke, ezekre a napokra megtelt étellel, „ünnepi díszet öltött magára”. A búcsúi fények kialudtak, az öt nap varázsa azonban számunkra megmaradt, és tovább folytatódik.

Berényi Ildikó

### ELADÓ TELEK

Szent Erzsébet u. 170.

~ 500 m<sup>2</sup> alapterületű belterületi, üres építési telek.  
Közművek az ingatlan előtt.

**6.900.000,-Ft**

Információ: 06-26-330-233 / 130. mellék

 GYÓGYÁSZATI ÉS  
EGÉSZSÉG BOLT

**Vérnyomásmérő  
hitelesítés!**

Cím: Solyvár, Vasút u. 62.

Tel: 70-3399322

Nyitva tartás: H – P: 10-18, Sz: 8-12

www.gyogyszatiszakbolt.hu

### A VÁROSI NAPOS OLDAL SZOCIÁLIS KÖZPONT OKTÓBERI PROGRAMJAI (Pilisvörösvár, Rákóczi u. 5.)

**Idősek Klubja**

**Október 3-án 10 órától:** Idősek Világnapja alkalmából városunk óvodásai és kis diákjai köszöntik időseinket

**Október 6-án 10 órától:** Az aradi vértanúkra emlékezünk

**Október 21-én 10 órától:**

Emlékezés az 1956-os forradalomra  
**Október 24-én 13:30-tól:** „Zenenap”

(a Zeneiskola növendékeinek előadása)

**Október 27-én 10 órától:** Diabetes sorozat (Dr. Hidas István előadása)

**Család- és Gyermekjóléti Központ és Család- és Gyermekjóléti Szolgálat**  
Segítsen, hogy segíthessünk! Használható állapotú konyha-, szoba- és fürdőszoba-bútorokat, háztartási gépeket

keresünk közvetítési céllal rászoruló nyugdíjasoknak, egyedülálló szülőknek, gyermekes családoknak! Felajánlásait várjuk a Városi Napos Oldal Szociális Központ, Pilisvörösvár Család- és Gyermekjóléti Központ 06-26/334-140 telefonszámán.

**Köszönetnyilvánítás**

A Városi „Napos Oldal” Szociális Központ Családsegítő Szolgálat ezúton szeretné megköszönni a Piacér szolgáltatás keretein belül nyújtott adományokat dr. Bari Árpádnak, Oroszné Marlok Ildikónak, a pilisvörösvári védőnői szolgálatnak, és külön köszönet névtelen felajánlóinknak is!

Péntek Beáta intézményvezető





**Zumba.** Néhány esztendővel ezelőtt ettől az idegen csengésű szótól volt hangos a sajtó, erről olvashattunk minden második hirdetőtáblán, s egészen biztos vagyok abban, hogy az önök ismerősei között is megnövekedett a zumbázók száma. Nos, ahogy mondani szokták: sok víz lefolyt a Dunán, és a zumba körüli rivaldafény is elhalványult... Avagy mégsem? Utánajártunk, mit rejt magában ez az egzotikus csengésű szó.

## RITMUS, AMELY MEGMOZGAT

**V**alójában egy latin-amerikai ritmuskora épülő táncról van szó, amely mozgáskultúrájában magába foglalja az aerobik, illetve a fitness elemeit. A stílus az 1990-es esztendőkből született meg egy kolumbiai aerobik edző, bizonyos Beto Perez tanóráján. Történt egyszer, hogy Perez otthon hagyta az edzésen használt magnókazettáját, ám mivel a latin zene nagy rajongója volt, a kocsija tele volt ilyen jellegű dalokat rejtő hanghordozókkal, így született meg a zumba... Ekkor azonban még nem volt szó egy sikeres programról, sőt Perezre és a ritmikus táncára nem sokan voltak igazából kíváncsiak, főleg nem szakmabeliek. Végül 1999-ben kapott lehetőséget a bizonyításra. Egy fitness klub vezetője megengedte neki,

hogy megmutassa neki újítását egy magánóra keretein belül. Ez aztán olyan jól sikerült, hogy az edzés végére az érdeklődők száma megugrott tizenötre.

A zumba azóta pedig meghódította a világot... De miről is van tulajdonképpen szó? Nem járnak messze az igazságtól, ha táncként tekintenek erre a fitness sportágra, amely lüktető erejével, az ember és a ritmikus, koreografált mozgás ősidők óta meglévő kapcsolatát használja ki. Ez egyfajta kardió edzés, amely a szívet és az érrendszert is megdolgoztatja. A szórakoztató mozgás közben persze a kalóriák is könnyebben égnak, de csak akkor, ha valamiféle diétát is betartunk. Tapasztalt zumba trénernek szerint egy-egy edzésen akár 1000 kalóriától is megszabadulhat

az, aki teljes intenzitással veti bele magát a „riszálásba”.

A szóban forgó sport egyik nagy előnye, hogy semmiféle előképzettség nem szükségesetiek hozzá, szóval ne higgyék azt, hogy csakis azoknak szabad a pálya, akik vissza tudják adni a „Grease” című film táncjeleneteit. Az sem baj, ha edzés közben eltévesztjük a lépést, ugyanis a tánccal egybekötött mozgás lényege, hogy az ember mindvégig jól érezze magát, és észre se vegye, ahogy időközben testileg is megerősödik, és megszabadul gátlásaitól. Oda kell figyelniük ugyanakkor a hátpanaszokkal élőknek, mert az ő esetükben fentáll a gerinccsigolya-sérülés veszélye.

*KoMa*

## AZ OLIMPIA UTÁN



**E**lmúlt lapszámunkban már röviden beszámoltunk a vörösváriak a 2016-os Rio de Janeiro-i nyári olimpiai játékokon betöltött szerepéről, a végső eredményekről azonban nem tudtuk tájékoztatni olvasóinkat, ezt ezennel pótoljuk.

A Manhercz Krisztiánnal – avagy becenevén Manóval – felvonuló férfi vízilabda válogatott ötméteresekkel kikapott Mon-

tenegró legjobbaitól, így a házigazda brazilokkal kellett megmérkőzniük a magyar vízipólósoknak az ötödik helyért. Végül kilenc góllal, 13:4-re nyertek a magyarok. Az eredmény sajnos alulmúlta a válogatottal szembeni előzetes elvárásokat, ám a tornától való búcsúzás legalább szépre sikerült.

A másik vörösvári kötődésű versenyző, Fazekas-Zur Krisztina az ötszáz méteres

női kajak-kenu csapat tagjaként bizonyított a nemzetközi játékokon. A megmérettetést Szabó Gabriellával, Kozák Danutával és Csipes Tamarával egy csapatban meg is nyerték, így ők állhattak a Megváltó Krisztus szobor „lábainál” elterülő pálya melletti dobogó legfelső fokára.

*K.M.*

## A PILISVÖRÖSVÁRI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET HÍREI

### Tűzeset, műszaki mentés

Augusztus 25-én, csütörtökön hajnalban leszakadt egy veszélyes anyagot szállító kamion pótkocsija a Fő utca Petőfi Sándor utcai kereszteződésében. Az elszabadult pótkocsi kidöntötte a járda melletti közutat, majd úgy állt meg, hogy teljesen elzárta a Petőfi Sándor utcát, elvontatni nem lehetett. Szerencsére a veszélyes anyaggal megrakott szerelvény nem sérült meg, és a baleset személyi sérülést sem okozott. A pótkocsit másnap csak két húsztonnás daru segítségével tudták az útestre emelni és elvontatni. A műszaki mentés alatt két órán keresztül le volt zárva a 10-es út.

Augusztus 30-án a Nyár utca végén lévő lovardából kaptunk riasztást, ahol 150 négyzetméter területen trágya égett. A tüzet munkagépek igénybevételével, négy órai munka után sikerült csak megfékezni két fővárosi egységgel közösen. Az oltást nehezítette a vízhiányos terület, ezért egy vízszállító járművet is segítségül hívtunk. Az oltás során mintegy 40 000 liter vizet használtunk fel. A tűzesetben személyi sérülés nem történt.

### Vörösvári tűzoltók a Hungaroringen

A PÖTE az idén ismét kivette a részét a Hungaroring biztosításában. Ezúttal nemcsak a Forma 1-re, hanem az augusztus végén megrendezett kamionos EB-re is segítségül hívtak minket. Mivel két tűzoltó

tőfecskenővel is rendelkezünk, ennek a kérésnek eleget is tudunk tenni. Míg az egyik fecskenő Vörösváron állt készenlétben, a másikkal a Hungaroringen beavatkozó egységként vettünk részt.

### Óvodások látogatása



A nyár végén Széchenyi utcai óvodások látogattak el két csoportban a vörösvári tűzoltószertárba, ahol Kovács Zsolt parancsnokhelyettes avatta be őket a tűzoltók munkájába és mutatta be nekik, hogyan működik egy tűzoltóautó, és milyen felszerelések vannak a tűzoltóknak.

### Riaszthatóság

Egyesületünk az év során eddig 5576 órában volt riasztható, ebből 2605 órában nappal, 2971 órában éjjel.

*Pilisvörösvári  
Önkéntes Tűzoltó Egyesület*

**Papik András**  
főtörzsrásmester  
pilisvörösvári  
körzeti megbízott  
szolgálati telefonszáma:  
**06-70-400-7202**

**Dózsa György**  
pilisvörösvári  
körzeti megbízott  
szolgálati száma:  
**06-20-489-6707**

A Pilisvörösvári  
Önkéntes Tűzoltók  
telefonszáma:  
**06 (70) 215 1909**

**HIRDETÉSFELVÉTEL:**  
**06/30-228-0262**

**Frissítő - lazító, stresszoldó masszázs**  
**Fej - migrén elleni masszázs**  
**Wellness masszázsok**

**Lágy csontkovácsolás - kimoogatás**

OTP, MKB Szép kártya elfogadás

Ajándék utalványok is kaphatók

**KLIMCZÁK JUDIT / MANDALA STÚDIO**

svéd- és wellness masször

Pilisvörösvár Kápolna u. 9.

[www.mandala-studio.webnode.hu](http://www.mandala-studio.webnode.hu)

[amandalastudio@gmail.com](mailto:amandalastudio@gmail.com)

30-641-26-68



## LÉPJÜNK FEL EGYÜTT A KÁBÍTÓSZER-FOGYASZTÁS ELLEN! DROGPREVENCIÓ

A rendőrség a fiatalok kábítószer-fogyasztásának megelőzése érdekében a 2014/15-ös tanév óta egy speciális szolgáltatással áll a szülők, családok rendelkezésére, ami a 2016/17-os tanévben is folytatódik.

A program minden általános- és középiskolában tanuló gyermek családjá számára elérhető. Szakemberünk szülői értekezleten, fogadóórán, telefonon vagy elektronikus levélben nyújt tájékoztatást a kábítószerrel kapcsolatos büntető igazságszolgáltatást érintő kérdésekben.

Az Önök drogprenziós tanácsadója:

Név: **Egri Judit r. zászlós**

Szolgálati hely:

Budaörsi Rendőrkapitányság

Telefonszám:

06-23-505-400/92-82

E-mail cím:

[drogprenzioc.budaorsrk@pest.police.hu](mailto:drogprenzioc.budaorsrk@pest.police.hu)

Fogadóóra ideje, helye: Budaörsi

Rendőrkapitányság, minden hónap első

csütörtökén 14:00 és 15:00 óra között

Telefonos ügyelet ideje: páros hét

csütörtökén 15:00 és 16:00 óra között





# RENDŐRSÉGI HÍREK

## Lakóhelye közelében lopott

A Budaörsi Rendőrkapitányság Bűnügyi Osztálya indított eljárást lopás büntett elkövetésének megalapozott gyanúja miatt R. Gábor 28 éves pilisvörösvári lakos ellen.

A jelenleg rendelkezésre álló adatok szerint a gyanúsított – eddig ismeretlen társával – 2016. augusztus 30-án a délutáni órákban jelent meg egy pilisvörösvári ingatlannál. Bemászott az udvarra, majd a nyitott ablakon keresztül bejutott a házba. Társa közben az utcán várakozott és figyelt. A 28 éves férfi az ingatlanból különböző műszaki cikkeket, arany ékszereket, készpénzt és szeszesitalokat tulajdonított el. A pilisvörösvári rendőrök az adatgyűjtés eredményeként azonosították a bűncselekmény elkövetési helyétől pár házra lakó férfit, akinél a nyomozók 2016. augusztus 31-én házkutatás tartottak.

R. Gábornál az ellopott tárgyak egy részét megtalálták és lefoglalták. A férfit a lakásán elfogták és a Budaörsi Rendőrkapitányságra előállították, ahol a nyomozók – őrizetbe vétele mellett – gyanúsítottként hallgatták ki. A nyomozóhatóság kezdeményezte a 28 éves férfi előzetes letartóztatásának elrendelését.

## Kábítószer termesztett



A Budaörsi Rendőrkapitányság Bűnügyi Osztálya indított eljárást kábítószer birtoklása vétség elkövetésének megalapozott gyanúja miatt L. Péter 30 éves pilisvörösvári lakos ellen.

A budaörsi nyomozók és járőrök – állampolgári bejelentés alapján – 2016. au-



gusztus 25-én az esti órákban tartottak házkutatást a férfi lakásán, ahol marihuána-termesztésre utaló nyomokat, 60 tő – feltehetően marihuána növényi származékot –, kábítószergyanús anyagmaradványt és annak felhasználásához szükséges eszközt találtak, amelyeket lefoglaltak. L. Pétert a budaörsi rendőrök a helyszínen elfogták és a Budaörsi Rendőrkapitányságra előállították, ahol a nyomozók gyanúsítottként hallgatták ki, majd bűnügyi őrizetbe vették és kezdeményezték az előzetes letartóztatásának elrendelését. Ellene a további eljárást szakértő bevonásával folytatja a nyomozóhatóság.

## Dohányboltból loptak

A Budaörsi Rendőrkapitányság Pilisvörösvári Rendőrőrsé folytat nyomozást lopás vétség elkövetésének gyanúja miatt ismeretlen tettesek ellen.

A két ismeretlen férfi 2016. július 22-én 14 óra 18 perc és 14 óra 20 perc közötti időben egy pilisvörösvári dohányboltban



terelte el az eladó figyelmét, és az üzlet kasszájából készpénzt tulajdonítottak el. A bolt biztonsági kamerái rögzítették a bűncselekmény elkövetését. Az egyik férfi körülbelül 170-180 centiméter magas, erős testalkatú, rövid, sötét hajú, homlokán kopaszodó. A bűncselekmény elkövetésekor fekete színű, mintás pólót, világoskék színű farmer térdnadrágot és fekete színű

vászoncipót viselt. Társa körülbelül 180 centiméter magas, vékony testalkatú, sötét hajú, homlokán szintén kopaszodó. A lopás elkövetésekor kék alapon fehér színű batikolt pólót, világoskék színű farmer térdnadrágot, valamint fekete színű papucsot viselt.



A Budaörsi Rendőrkapitányság kéri, hogy aki felismeri a képeken látható férfiakat, vagy a bűncselekménnyel kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, hívja a Pest Megyei Rendőr-főkapitányság Tevékenység-irányítási Központját a 06-1-236-28-83-as telefonszámon, illetve tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111 „Telefontanú” zöld számán, vagy a 107, 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.

## Tiszthelyetteseket köszöntöttek

A Budaörsi Rendőrkapitányságon 16 új rendőr állt szolgálatba. A Budaörsi Rendőrkapitányság állományában 2016. szeptember 1-jén 16 tiszthelyettes kezdte meg szolgálatát. Galuska-Tomsits László rendőr ezredes, kapitányságvezető távollétében Orosz János r. alezredes, Bűnügyi Osztályvezető köszöntötte a frissen felszerelő őrmestereket. Bemutatta a kollégáknak a kapitányság vezetőit, és a beszélt az illetékességi terület különlegességeiről, veszélyforrásairól is.

Az ifjú tiszthelyetteseknek a szolgálati feladataik ellátáshoz sok sikert kívánt, és elvárásként fogalmazta meg, hogy a rájuk bízott feladatokat maradéktalanul, fegyelmezetten, jog- és szakértelemmel lássák el. Kérte őket, hogy forduljanak bizalommal vezetőikhez. Felhívta a figyelmet az elhivatottságra és arra biztatta a fiatalokat, hogy találják meg a rendőri hivatás szépségét.

A tiszthelyettesek a jövőben a kapitányság és az ahhoz tartozó rendőrőrsök állományában látnak el közterületi szolgálatot, így a Budaörsi Rendőrkapitányság 11 fővel, a Budakeszi Rendőrőrs 3 fővel, míg a Pilisvörösvári Rendőrőrs 2 fővel bővül. ■

A Pilisvörösvári FIDESZ  
közleménye

## SOR(O)SDÖNTŐ NÉPSZAVAZÁS

Az október 2-i népszavazás a Soros-vezérelte magyar ellenzék és a brüsszeli politikusgárda nyilatkozatai ellenére Magyarország és Európa fennmaradásáról szól.

A több mint egymillió törvénytelenül hozzánk betört tömeg egyéves európai tartózkodása megmutatta, hogy a befogadásuk mellett felhozott minden hivatalos érv hazugságnak, finomabban fogalmazva tévesnek bizonyult. A bevándoroltak nagy része anafabéta, beilleszkedni nem tudó és nem akaró, dolgozni nem tudó és nem akaró. Az írántuk való szolidaritást és toleranciát jól védett házaikból rajtunk lépten-nyomon számot kérőknek azonban semmi sem drága. A kvóta szerinti kötelező betelepülés pedig akkor válik valósággá, ha Brüsszel egész Európában gazdasági helyzetéről és életszínvonalról függetlenül egységessé teszi a betelepítettek szociális ellátását.

Minden ellenzéki sulykolás ellenére az EU csatlakozási szerződés kapcsán nem mondtunk le önrendelkezésünk azon szelétéről, hogy magunk határozzuk meg, kikkel akarunk együtt élni országunkban. Egyetlen európai politikus sem kapott felhatamazást arra, hogy – ki tudja, milyen érdekek mentén – betelepítse az európai országokba az elhibázott és bűnös nagyhatalmi politika következtében hazájukat elhagyó, idegen vallású, kultúrájú tömegeket. Ez a tömeg viszont a befogadásáért és ellátásáért nemhogy nem hálás, de az egészet a gyengeség jeleként értékelve (nem teljesen alaptalanul) igyekszik az általa elfoglalt területeken saját törvényei és kultúrája szerint élni, és annak tiszteletét elvárni az őslakosságtól is. Születési rátájuk pedig már rövid távon is biztosítja erőfölényüket az adott országokban.

Történelmi tapasztalataink is ezt erősítik. Az oláhoknak olcsó, bár igénytelenebb munkaerejük miatt a 18. század közepe óta történt folyamatos betelepítése a 20. században Erdély elvesztéséhez, a mohácsi csatavesztés pedig a középső országrész pusztulásához, máig kiható népességfogyáshoz vezetett.

A kötelező betelepítési kvótára adott nem szavazatunkkal akadályozzuk meg a második Moháccsal felérő katasztrófa bekövetkezését, tegyünk Európa és benne hazánk iszlamizálása ellen!

Szirmayné Schirling Zsuzsa  
FIDESZ

## FÓRUM

### Búcsú a régi búcsútértől

26 év – ennyi kellett ahhoz, hogy a vörösvári búcsú méltó helyére kerüljön.

Nem volt olyan év az elmúlt 26 évben, hogy a vörösvári búcsú ne került volna polgármesterek, képviselőtestületek asztalára. Döntés azonban nem született. Valamikor 1993-94 körül kivittük dr. Bernd Riedert, Gröbenzell volt polgármesterét a tavakhoz. A véleményét kértük arról a gondolatról, hogy ezen a területen egy szabadidőparkot és búcsúteret építenénk. Az volt a válasz, hogy ennél jobb és szebb helyet el sem lehet képzelni. Úgy fogalmazott: akik ezt megvalósítják, örökké élni fognak a vörösváriak szívében. Képviselőkként mi magunk is éreztük, mennyire fontos lenne, hogy a búcsú a régi helyéről elkerüljön, hiszen mindenki tudta, rég kinőtte magát a régi foci pályáról.

Kellett egy polgármester, kellett egy Gromon István, aki felvállalta és véghezvitte a nem kis feladatot, és kivitte a búcsút a tavak környékére. Tudom, hogy január óta dolgoztak rajta, tudom, micsoda emberfeletti munkát végeztek az újból felállított város gondnokság dolgozói: vízvezeték építése, fakivágás, tereprendezés stb.

A régi búcsútéren lakó polgárok viselkedésük a nyugalmaikat, elkerültek a forgalmi akadályok, de nem utolsósorban egy baleseti gócot számoltak fel ezzel a lépéssel. Végül sikerült egy kulturált környezetet kialakítani, s ezzel pontot is lehetne tenni a búcsú kérdésére.

Szeretnék azonban szólni a lakosság véleményéről is néhány szót. Amikor először lehetett hallani a képviselőtestület döntéséről, bizony voltak, akik kételkedéssel fogadták a döntést, aztán amikor eljött a nagy nap, és az emberek látták a helyszínt, csak mosolygó arcokat láttam. Egy szellős, tágas búcsúteret kaptunk; kaptak az árusok, kaptak a körhintások. A sátor zsúfolásig tele, sorban álló emberek a sör-, bor- és pálinkasátrak előtt. Szóval sikerült. Igaz, ehhez kellett a Jóisten segítségével, hiszen gyönyörű időt kaptunk erre a pár napra. Legőszintebb gratulációm polgármester úr részére.

Végül pedig kérem a civil szervezetek és mindazokat, akik tehetnek, tegyünk javaslatot arra, hogy Gromon István polgármester úr díszpolgári címben részesülhessen

Sörös János

### HELYREIGAZÍTÁS!

Múlt havi számunkban a 16. oldalon megjelent cikkben tévesen jelent meg a rajzverseny második helyezettjének neve. Helyesen: Szatay Lilla Kiara.

### Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal

felvételre keres,  
határozatlan időre

## közterület-felügyelői

feladatok ellátására

1 fő köztisztviselő munkatársat

**Feladatok:** A közterületek jogszerű használatának, a közterületen folytatott, engedélyhez kötött tevékenységek szabályszerűségének ellenőrzése. A közterület rendjére és tisztaságára vonatkozó jogszabály által tiltott tevékenységek megakadályozása, megszakítása, megszüntetése, illetve szankcionálása. Közreműködés a közterület, az épített és a természeti környezet védelmében, valamint közreműködés a közrend, és közbiztonság védelmében.

### Elvárások:

- közszolgálati vagy rendészeti középiskolai végzettség; vagy középiskolai végzettség és közszolgálati szakképzés; vagy középiskolai végzettség és közterület-felügyelői vizsga. (amennyiben a jelentkező egyéb feltételeknek megfelel, a közterület-felügyelői vizsga hiánya nem akadály a jogviszony létesítésnek, de a beiskolázás vállalása a jogviszony létesítését követően kötelező)

- a kinevezés feltétele az érvényes hatósági erkölcsi bizonyítvány,

- a közterület-felügyelői egészségi, fizikai és pszichikai alkalmassági követelményeiről szóló 78/1999. (XII.29.) EüM-BM együttes rendeletben foglalt feltételeknek való megfelelés,

- „B” kategóriás jogosítvány

### Jelentkezés:

személyesen vagy levélben,  
a pozíció megjelölésével:

**2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.**

Érd.: **Dandó-Kovács Rita** HR referens  
**06-26-331-688**,  
e-mail: [kovacs.rita@pilisvorosvar.hu](mailto:kovacs.rita@pilisvorosvar.hu)

## APRÓHIRDETÉS

Jó állapotban lévő VÁLYOGTÉGLA eladó!  
Érd.: 0620/938 75 76



## JÓTÉKONY CÉLÚ RUHAGYÚJTÁS MINDEN KOROSZTÁLYNAK

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Szociális és Egészségügyi Bizottsága ruhagyűjtést szervez a pilisvörösvári rászorulóknak részére.

Köszönettel fogadunk feleslegessé vált, de **jó állapotú, tiszta gyermek és felnőtt ruhaneműket**. Kérjük, hogy a ruhákat – munkánkat segítve – **lehetőleg méretek szerint válogatva** hozzák a gyűjtés helyszínére.

Időpont: **2016. október 8. (szombat) 9.00-15.00**

Helyszín: **Pilisvörösvár, Lévai köz 1.** (volt okmányiroda épülete)

**Köszönjük a jó szándékú felajánlásokat!**

*Kollár-Scheller Erzsébet*

## Házasságot kötöttek:

**Bartus Zsuzsanna  
és Galambos Péter**  
augusztus 27.

**Herczeg Dalma  
és Török Sándor**  
augusztus 27.

**Szegedi Judit  
és Mészner Tamás**  
augusztus 30.

**Stolcz Bianka  
és Erdei Tamás Péter**  
szeptember 3.

**Pató Viktória Cintia  
és Nick Balázs**  
szeptember 3.

## Köszönetnyilvánítás

Köszönjük minden rokonnak, barát-nak, ismerősnek és tisztelőnek, hogy fájdalomkban osztozva részt vettek szeretett férjem és szeretett édesapánk, Wippenhauser Gyula 2016. augusztus 19-ei búcsúszertartásán és temetésén.

*Wippenhauser Gyuláné, Wippenhauser Edit  
és Wippenhauser Erika*

## Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal felvételre keres határozatlan időre kertész munkatársat

**Feladatok:** A Pilisvörösvár Város Önkormányzatának kezelésében lévő zöldfelületek takarítása, kaszálása, fűnyírása valamint egyéb fizikai jellegű teendők ellátása.

**Elvárások:** Legalább 8 osztályos általános iskolai végzettség.

A szerződéskötés fel-tétele: büntetlen előélet – erkölcsi bizonyítvány bemutatása.

**Amit kínálunk:** Stabil szervezeti háttér, cafeteria.

**Jelentkezés:** 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. személyesen vagy levélben, a pozíció megjelölésével.

Érd.: **Dandó-Kovács Rita** HR referens,  
**06-26-331-688, e-mail:  
kovacs.rita@pilisvorosvar.hu**

## Megszülettek:

- 07.06. **Geiselhardt Ildikó**  
Apa: Geiselhardt Zsolt  
Anyja: Scheller Katalin
- 08.01. **Kriston Levente**  
Apa: Kriston Péter  
Anyja: Áprili Mariann
- 08.02. **Manhercz Hanka Rita**  
Apa: Manhercz István  
Anyja: Wenczl Rita
- 08.10. **Murányi Zsombor**  
Apa: Murányi Krisztián  
Anyja: Szedlák Anna
- 08.10. **Krasznai Ármin**  
Apa: dr. Krasznai Krisztián  
Anyja: Payer Mónika
- 08.11. **Danku Dávid**  
Apa: Danku Zoltán  
Anyja: Bócsa Katalin
- 08.20. **Dávid Arina Réka**  
Apa: Dávid Gergely  
Anyja: Szauter Katalin
- 08.23. **Poroszlai Anna Anita**  
Apa: Poroszlai Tamás  
Anyja: Marosi Eszter
- 08.23. **Horváth Diána Magdolna**  
Apa: Horváth Dávid  
Anyja: Makula Mária

## Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal

**felvételre keres  
egy részmunkaidős (4 óra)  
és egy teljes munkaidős (8 óra)**

**építész kollégát  
határozatlan időre**

**Feladatok:** a jogszabályokban meghatározott esetekben az építési munka engedélyezése, egyszerű bejelentés elbírálása, épület, építmény bontásának elrendelése, építésügyi hatósági eljárások lefolytatása.

**Elvárások:** egyetemi vagy főiskolai szintű építészmérnöki vagy építőmérnöki végzettség.

**Amit kínálunk:** stabil szervezeti háttér, cafeteria, határozatlan idejű kinevezés

Az illetmény a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvényben meghatározott illetményrendszer szerint kerül meghatározásra.

### Jelentkezés:

2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. személyesen vagy levélben, a pozíció megjelölésével.

Érd.: **Dandó-Kovács Rita** HR referens  
**06-26-331-688**  
**e-mail: kovacs.rita@pilisvorosvar.hu**

## Elhunytak:

- 08.08. **Müller Mártonné**  
szül. Breier Erzsébet, 82 év  
Vágóhíd u. 3.
- 08.10. **Jászkuti Oszkárné**, 84 év  
Zöldfa u. 29.
- 08.14. **Wippenhauser Gyula**, 65 év  
Dózsa Gy. u. 41.
- 08.15. **Ispán Istvánné**  
szül. Frühwirt Márta, 58 év  
Rózsa u. 25.
- 08.31. **Balogh Jánosné**, 66 év  
Kecskemét, Nyár utca
- 09.09. **Krvinger Vilmos**, 81 év  
Táncsics M. u. 24.

MŰVÉSZETEK  
HÁZA

# OKTÓBERI PROGRAMOK

## Október 1. szombat Művészetek Háza (Fő utca 127.)

16.00 **Idősek Világnapja**  
(részletek a 25. oldalon)

## Október 8. vasárnap Művészetek Háza (Fő utca 127.)

19.00 **MADE IN HUNGÁRIA c. musical előadás**  
Jegyárak: 3000 Ft, 2500 Ft, 2000 Ft. Jegyek elővételben is vásárolhatók a Művészetek Háza portáján hétköznapi 09.00-tól 20.00 óráig. (Plakát a 39. oldalon)

## KLUBFOGLALKOZÁSOK OKTÓBERBEN

### „LELKÜNK DOKTORAI A FILMEK”

Filmklub. Egy-egy film befolyásolja, megváltoztathatja az életünket, segíthet feldolgozni a nehézségeinket. A filmek megtekintése után csoportosan feldolgozzuk, megbeszéljük az adott filmet.

Október 14. péntek 17.30

Október 28. péntek 17.30

### FILMNÉZŐ KLUB (FIATALOKNAK)

Október 20. csütörtök 18.30

### TÁRSASJÁTÉK KLUB

Október 15. szombat 15.00-17.30

### HONISMERETI KLUB

Október 21. péntek 18.30

### HETVENKEDŐ JÁTÉKOS KLUB

**Minden szerdán** 10.00-12.30 óráig

60-on innen és túl, várjuk a TÁRSAsjáték kedvelőket!

### FOLTVARRÁS

IDŐPONT VÁLTOZÁS!

szeptember 27. kedd 18.00

október 11. kedd 18.00

október 25. kedd 18.00

Szeretettel várunk minden alkotni vágyó érdeklődőt kéthetente kedden este.



Új!

### SZÜLŐKLUB

Szülőklubot indítunk a 2016-17-es tanévben a Művészetek Házában, Medveczky Kata pszichológus vezetésével. Olyan szülők jelentkezését várjuk a csoportba, akiknek vannak gyermekük/gyermekük nevelésével kapcsolatos kérdéseik, akik nyitottak szülőtársaik élményeire, és szeretnek tapasztalati úton, játszva tanulni. Minden egyes alkalommal az éppen aktuális kérdésekkel foglalkozunk szerepjáték formájában, továbbá sor kerül egy-egy kapcsolat-erősítő játék kipróbálására, megtanulására, amit otthon is tudnak utána alkalmazni a szülők gyermekeikkel.

A szülőklub célja, hogy minden egyes szülő megtalálja a saját, hozzáillő megoldását a saját helyzetére. Továbbá hogy felismerjük erősségeinket, és azokat tudatosan használva örömteli pillanatokot szerezzünk családunknak és önmagunknak.

Ez a szülőklub zárt csoport lesz, ami azt jelenti, hogy új érdeklődők a tanév során később már nem csatlakozhatnak. A maximális létszám 12 fő.

### Időpontok:

Havonta egy alkalom péntekenként délután 16.00 órától 18.00 óráig.

2016. szeptember 23.

2016. október 21.

2016. november 25.

2016. december 16.

2017. január 20.

2017. február 17.

2017. március 17.

2017. április 21.

2017. május 19.

Részvételi díj:

3000 Ft/alkalom, szülőpároknak 5000 Ft/alkalom

**A programjainkat figyelemmel kísérhetik megújult honlapunkon és facebook oldalunkon! [www.mhvp.hu](http://www.mhvp.hu), facebook: Művészetek Háza, Pilisvörösvár**



# Új színházi bérlet!

**Made in Hungária - 2016. október 8. 19.00**  
**Anconai szerelmek - 2016. november 4. 19.00**  
**A padlás - 2016. december 9. 19.00**

**Jegyárak:**  
**I. kategória: 7650 Ft**  
**II. kategória: 6400 Ft**  
**III. kategória: 5100 Ft**

## HIRDETÉSI DÍJAK A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetési díj 30%-áért.  
 Az árak ÁFA-val együtt értendők.

	FEKETE-FEHÉR	SZÍNES
Hátsó borító:	—	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft
apróhirdetés:	500 Ft (max. 200 karakter)	

## Művészetek Háza Pilisvörösvár

2085 Pilisvörösvár, Fő u. 127.

Tel.: 06 26 333 094



A MAGYAROCK DALSZÍNHÁZ BEMUTAJA:

FENYŐ - TASNÁDI - NOVAI

**MADE IN HUNGÁRIA**  
 MUSICAL

**2016. október 8. 19.00**

Jegyárak: 3000 Ft, 2500 Ft, 2000 Ft

Jegyek szeptember 12-től kaphatók a Ház portáján

hétköznapokon 9-20 óráig

\*\*\*

[www.magyarockdalszinhaz.hu](http://www.magyarockdalszinhaz.hu) - [facebook.com/magyarockdalszinhaz](https://www.facebook.com/magyarockdalszinhaz)

## Eladná ingatlanát? Segítünk!

H309037 | 11,9 M Ft



Pilisvörösvár egyik csendes utcájában található ez a 36 m<sup>2</sup>-es, önálló kerttel rendelkező téglaából épült házisz. Összközműves, tehermentes, azonnal költözhető ingatlan kínálók Önnek, mely tökéletes megoldás lehet akár egy fiatal házaspárnak, akár egy panel-lakásban megfáradt, „idősödő” házaspárnak.

Engerth János +36 70 469 3480

H313515 | 17,9 M Ft



Pilisvörösvár, Budai úton eladó egy tetőtéri lakás. A ház az 50-es években épült, melyre a tetőtérrel 2008-ban építették. A ház szigetelve, zárt lepcsőházas, tégla építésű. A lakás 55 m<sup>2</sup>-es, tágas, világos, a város központjában, melyet szívesen ajánlok megtekintésre, megvásárlásra befektetőknak, lakás keresőknek.

Soproni Brigitta +36 70 716 8495

U0029195 | 37,9 M Ft



Pilisvörösvár méltán kedvelt, új építésű övezetében, újonnan épülő ikerházfél eladó. Nettó hasznos 117 m<sup>2</sup>-es terület, 2 szintes, tágas 3+1 felszobos, duplakomfortos, igényes lakás. A két házeletet egy garázs választja el egymástól. Használati megosztással, saját udvarrészrel, panorámával a Pilisi hegyvonulatokra.

Oláh Adrienn +36 70 388 5445

H306900 | 99 M Ft



Pilisvörösvár kertvárosi részén, kedvelt, diszburkolatos utcában, hagyományos sváb jellegű 220 m<sup>2</sup>-es családi ház eladó. A házban minőség, tömör fából készített, javarészt beépített bútorkok az ár részét képezik. A csodás, parkosított 1093 m<sup>2</sup>-es kertben, egy kerti tavacska teszi még komfortosabbá környezetünket.

Oláh Adrienn +36 70 388 5445



AZ ŐN OTHONÁ. A MI KÉRDÉSÉNK.

DIP Ingatlanforgalmazó Kft.  
 2081 Pilisszabás, Bajcsy Zs. u. 7.  
[www.oc.hu](http://www.oc.hu)

Nyelvet beszélő, külföldi tapasztalattal rendelkező,  
**FELSZOLGÁLÓT**  
 alkalmaznánk!

**Moldován István**  
**Aranykorona Hotel, Restaurant, C@fe**

2083 Solymár, Terstyánszky u. 40.

Tel.: +36 26 360047; +36 26 564189

Fax: +36 26 360047

[koronaa@t-online.hu](mailto:koronaa@t-online.hu) • [www.aranykoronavendeglo.hu](http://www.aranykoronavendeglo.hu)





# HALAT, CSÜLKÖT, KUKORICÁT...

## HORGÁSZVERSENY ÉS HALÁSZLÉFŐZŐ VERSENY A KACSA-TÓNÁL



A Pilisvörösvári Horgász Egyesület a Vörösvári Napok keretében az idén is megrendezte a gyermekek horgászversenyét és a halászléfőző versenyt.

A kora reggeli órákban a Kacsa tó partján 48 lelkes gyermek vágott neki a horgászversenynek. Az ifjú versenyzők igen eredményes pecázással büszkélkedhetnek: a kifogott halacsák száma gyermekenként 2 és 146 között alakult. „Hihetetlen nagy öröm volt látni a gyerekeket, akik nemcsak az eredményeknek örültek, hanem a szórakozásnak, a szép időnek, annak, hogy egyszerűen együtt lehetek” – mondta Marosi Gusztáv, az egyik szervező.

A halászléfőző versenyen 8 lelkes csapat indult. Minden induló csapatnak minimum 10 liter halászlét kellett elkészítenie. A Horgászegyesület az idén nemcsak a pontyot, hanem az alaplébe való egyéb kárász és keszegféle halakat is a versenyzők rendelkezésére bocsátotta. A halászlévek mellett csemegekukorica és főtt csülök is illatozott, ez utóbbiakat Dvorán Gyula készítette.

### A gyermek-horgászverseny helyezettjei:

- I. 146 hallal Iflinger Dávid
- II. Faragó Laura 75 halacska
- III. Zsila András 55 halacska

### A halászléfőző verseny helyezettjei:

- I. Pilisvörösvári Horgászegyesület  
I. sz. csapata Seer József vezetésével
- II. Mestra József és csapata
- III. Wiest Károly és csapata

A szervezők jóvoltából a gyermek-horgászverseny első hat helyezetteje horgászbót, a további 10 legsikeresebb versenyző gombfocikészletet kapott, és minden résztvevő üdítővel is frissíthette magát.

